

GIPSYMISSION
HULP VERANDERT

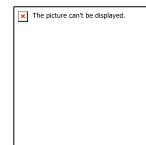


Jaarverslag 2019



Algemene Informatie

De statutaire naam is Stichting Gipsy Mission en is opgericht op 15 september 1999. De vestigingsplaats is Nijkerk. Stichting Gipsy Mission staat ingeschreven bij de Kamer van Koophandel onder nummer 32075970. De Belastingdienst heeft de stichting erkend als ANBI (algemeen nut beogende stichting), de giften aan de stichting zijn hierdoor aftrekbaar van de belastingen.



Onze gegevens zijn opgenomen in de Kennisbank Filantropie. Voor iedere giftgever is de informatie beschikbaar via de website <http://www.geefwijzer.nl/>.

CBF-Erkend goed doel

Op 1 juli 2016 ontvingen wij het CBF-keurmerk: erkend goed doel. Het keurmerk maakt zichtbaar dat we voldoen aan door derden gestelde eisen van transparantie, verantwoording en werkwijze. Het CBF geeft eveneens een selectie van de door ons aangeleverde informatie. Voor iedere giftgever is de informatie beschikbaar via de website <https://www.cbf.nl/organisatie/gipsy-mission>



CBF Erkenningpaspoort



Gipsy Mission

Investeren in Roma kinderen door middel van christelijk onderwijs



Dit willen we oplossen

Het verbeteren van de maatschappelijke achterstandspositie van Roma's in Roemenië en Oekraïne. Wij doen dit primair door middel van christelijk onderwijs aan zigeunerkinderen. Onderwijs helpt om structurele verbeteringen te realiseren in de Roma gemeenschap.

Dit is waar we trots op zijn

"Bedankt voor deze kans om naar het naschoolse huiswerk programma te gaan. Hier ben ik altijd gelukkig. Als ik kan lezen en schrijven kan ik gaan werken. Anders heb ik geen kans op werk." Daniella van 11 jaar uit Galospetreu. Er zijn vele Daniella's die wij perspectief geven.

Inhoudsopgave

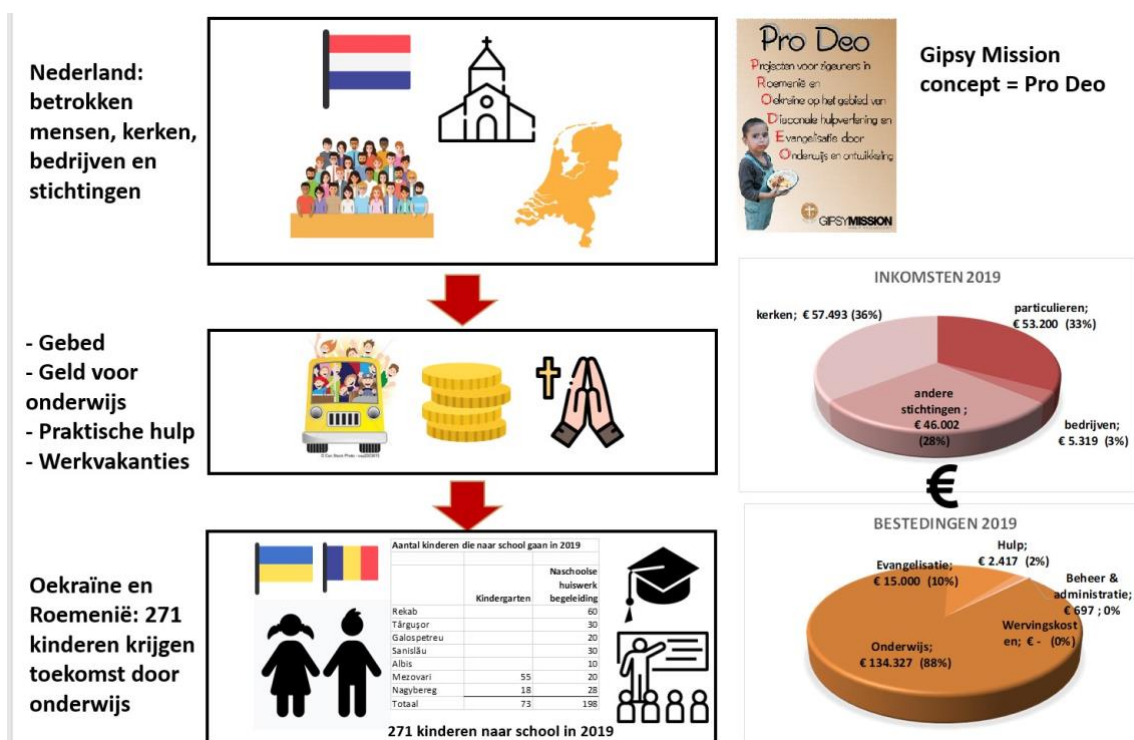
1. Samenvatting	4
2. Voorwoord van de voorzitter	9
3. Impact van Gipsy Mission – hulp verandert	10
3.1 Missie en visie – investeren in kinderen	10
Duurzame verandering begint bij de jeugd.	10
Gipsy Mission gelooft in de kracht van onderwijs	10
Hier gaan we voor... ..	11
Onze missie in een notendop: Pro Deo	11
3.2 Hoogtepunten van ons werk in 2019: conferentie met alle onderwijzers uit Oekraïne en Roemenië	12
3.3 Impact van onze projecten in Roemenië	13
Valea lui Mihai / project Rekab – onderwijs	13
Târgușor – onderwijs	14
3.4 Impact van onze projecten in Oekraïne	21
Mezővári – onderwijs	21
Nagybereg - onderwijs	23
4. Onze supporters – door uw steun kunnen wij impact realiseren	25
Onze visie	25
Diaconale werkvakanties in 2019	25
Samenwerking met kerken en stichtingen	26
5. Onze communicatie	28
5.1 Beleid	28
5.2 Wat is bereikt in 2019	28
5.3 Facebook	29
5.4 Nieuwsbrieven	30
5.5 Website	30
5.6 Pers	32
6. Hoe kijkt het bestuur terug op 2019 & vooruitblik voor 2020	33
Terugblik op 2019	33
Vooruitblik op 2020	33
Bestuurssamenstelling	33
Activiteiten van het bestuur	34
Ambassadeur	34
Bestuurlijke structuur	34
Controle van de financiën	35
7. Financiën – verantwoording van inkomsten en bestedingen over 2019	36
Financieel beleid	36
8. Jaarrekening 2019	39
Balans per 31 december 2019	39
Staat van baten en lasten over 2019	40
Grondslagen voor waardering en resultaatbepaling	41
Toelichting op de balans	42
Toelichting op de staat van baten en lasten	44
Model Toelichting verdeling baten en lasten per doelstelling, eigen fondsenwerving en beheer & administratie	48
Verloopoverzicht van reserves en fondsen	49
Overige gegevens	50
Vaststelling en goedkeuring	50
Verklaring kascommissie	50
9. Begroting 2020	51

1. Samenvatting

In dit verslag leest u over alle ontwikkelingen. We geven graag een transparant beeld van waar we het afgelopen jaar mee bezig zijn geweest en hoe de aan ons toevertrouwde middelen zijn of worden ingezet. Heeft u vragen? Laat het ons weten. We vertellen graag meer.

Samenvatting van 2019 cijfers:

- 271 kinderen naar school
- inkomsten van ruim EUR 162.000 (2019: EUR 200.000 i.v.m. aantal eenmalige giften)
- doelbestedingsratio van 99,5% (2019: 99,6%) (=slechts 0,5% overhead = wervingskosten en beheer & administratie)



Gipsy Mission in het kort – missie en visie

Dit willen we bereiken

Het verbeteren van de maatschappelijke achterstandspositie van Roma's in Roemenië en Oekraïne. Wij doen dit primair door middel van christelijk onderwijs aan zigeunerkinderen. Onderwijs helpt om structurele verbeteringen te realiseren in de Roma gemeenschap.

Urgentie van Roma's in Roemenië en Oekraïne – grote achterstandssituatie

Roma kinderen hebben een taalachterstand, gedragsproblemen, komen uit moeilijke thuissituatie, meisjes krijgen zeer jong kinderen, gezinnen hebben geen inkomen. Christelijk onderwijs zorgt voor ontwikkeling en bewustwording waardoor jongeren zelf bij gaan dragen aan oplossingen.

Zo bereiken we ons doel – focus op christelijk onderwijs

Onze focus ligt op christelijk onderwijs aan Roma kinderen. Daarnaast worden op kleine schaal diaconale projecten met praktische hulp uitgevoerd (o.a. via diaconale vakantie van Nederlandse jongeren die hulp verlenen). Wij geloven in de kracht van het evangelie om mensenlevens structureel te veranderen. Om deze reden ondersteunen wij in Roemenië een pastor naast de onderwijsprojecten in de twee dorpen waar hij werkzaam is

Impact van ons werk in feiten en cijfers

Gipsy Mission werkt in Roma gemeenschappen in 4 dorpen in Roemenië en 2 dorpen in Oekraïne.

Door het Gipsy Mission concept van naschoolse huiswerkbegeleiding met flankerende activiteiten is er echt verandering mogelijk. In het dorp Valea lui Mihai in Transsylvanië, Roemenië, dat sinds 2004 draait, zien we de resultaten. Hier stromen nu nagenoeg jaarlijks zigeuner kinderen door naar het middelbaar onderwijs.

Dit is een wonder in de zigeunergemeenschap. Mensen die niet anders wisten dan “wij zijn niets, kunnen niets, en zullen ook nooit wat worden”, zien nu hun kinderen iets

bereiken wat nooit voor hen leek weggelegd. Ook de zigeunergemeenschap zelf is aantoonbaar veranderd. De aan de kinderen en de ouders bewezen liefde werkt door. We zien ouders die meer initiatief nemen. Sommigen vonden en hebben een baan. Het zigeunerdorp van Valea lui Mihai kreeg een eigen kerk. Mensen zijn anders gaan leven. Bij de opening van het kerkje sprak de burgemeester. Hij vertelde dat het hem was opgevallen dat de criminaliteit in zijn dorp was gedaald de laatste jaren. Nu wist hij waarom!

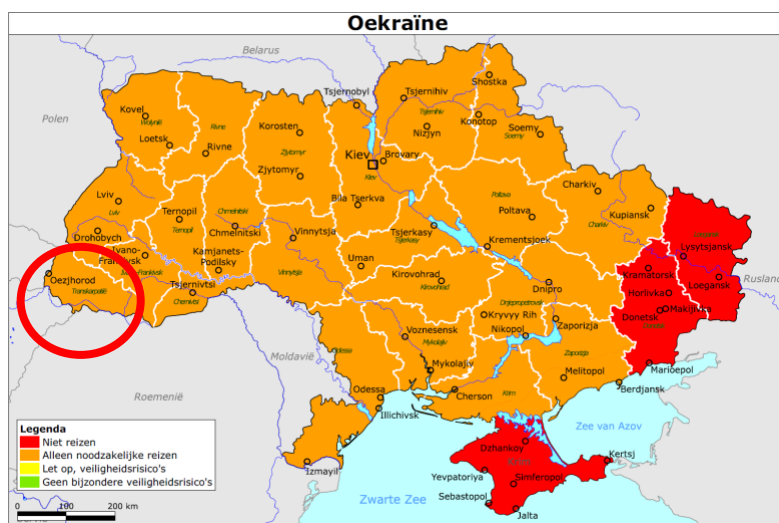
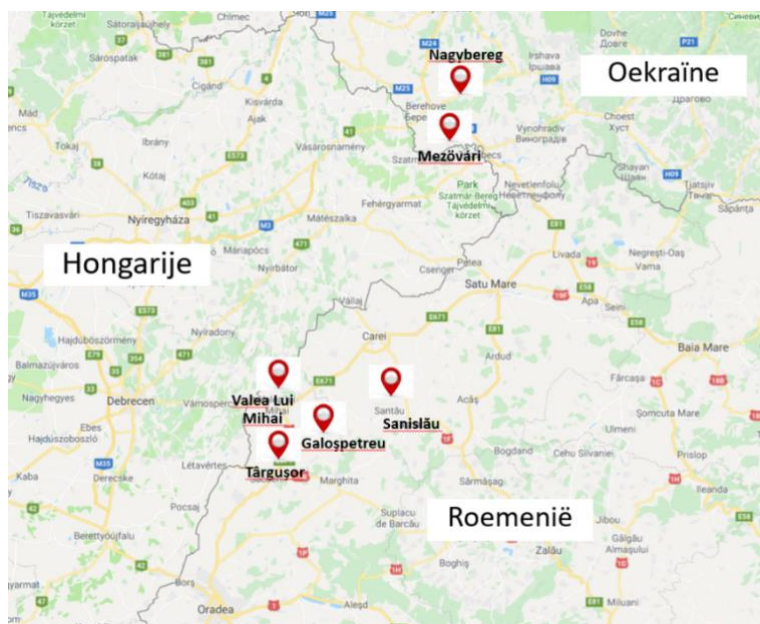
Gipsy Mission Nederland werkt samen met lokale partnerorganisaties die ter plaatse de dagelijkse leiding hebben. De gediplomeerde onderwijsgevers worden niet door de overheid gesubsidieerd. De exploitatie van de school komt voor onze rekening.

Als bestuur bezoeken we onze projecten tweemaal per jaar. Daarnaast vragen we van onze partnerorganisatie een rapportage per kwartaal. Met beiden volgen we de resultaten van het project op de voet.

Situatie in Oekraïne is onverminderd complex

Oekraïne verkeert nog steeds in zorgelijke omstandigheden. In Oost-Oekraïne in de provincie Donetsk en Loegansk wordt nog steeds gevochten. Hoewel dit hemelsbreed zeer ver is verwijderd van de plaatsen (Zakarpattia) waar de projecten van Gipsy Mission worden uitgevoerd, (met rode cirkel) heeft deze situatie grote invloed op de politieke en praktische situatie in dat gebied. De Oekraïense overheid voert een sterk nationalistische politiek, waarvan de effecten ook merkbaar zijn op de scholen die door Gipsy Mission worden ondersteund.

Ook de financiële situatie in het land is verre van rooskleurig, hetgeen kenbaar wordt door onder meer de permanente financiële nood



waarin de onderwijsinstellingen verkeren maar ook bijvoorbeeld de slechte staat van onderhoud van gebouwen en de infrastructuur.

In de Oekraïne wordt door Gipsy Mission samengewerkt met de Reformed Church. Niet moet worden vergeten dat de Hongaarse bevolking een zeer kleine minderheid vormt. Er wonen nog slechts 120.000 Hongaren in de Oekraïne (43 miljoen inwoners). Doordat de mannelijke bevolking wordt opgeroepen voor in dienst treden in het Oekraïense leger, besluiten veel Hongaren het land te verlaten, hetgeen betekent dat zo'n besluit voorgoed is. Eén van de maatregelen van de overheid is geweest, dat lesgeven op scholen in het Oekraïens dient plaats te vinden. Dit terwijl leraren die in die taal kunnen lesgeven nauwelijks beschikbaar zijn. De bevolkingsgroep waar de hulp van Gipsy Mission zich met name op richt, de Roma en dan vooral de Romakinderen, worden gediscrimineerd.

Impact van ons werk – wat vinden onze projectpartners in Roemenië van ons?

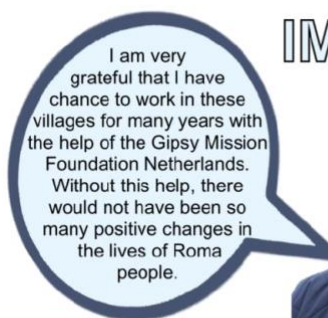
IMPACT



László Dan
President of Christian
Gipsymission Foundation

In today's world, it is very difficult to find reliable partners for a common project. The Gipsy Mission Foundation Netherlands as a supporting organization is our greatest help in our work among the Gypsies.

IMPACT



László Papp,
Pastor of Galospetreu & Târğușor

I am very grateful that I have chance to work in these villages for many years with the help of the Gipsy Mission Foundation Netherlands. Without this help, there would not have been so many positive changes in the lives of Roma people.

IMPACT



Noémi Filep,
teacher Târğușor

It is a great thing that we can count on the support of the Gipsy Mission Foundation Netherlands for years in our education program.

IMPACT



Leonetta Bődő,
teacher Galospetreu

It is fantastic that with the help of the Gipsy Mission Foundation Netherlands we can have an existing After School program in Galospetri. It is a special pleasure that the new container school was completed, and now we have two classes with 20 children.

Een impressie van het jaar 2019 in beeld



Corona impact in 2020

Op het moment dat we dit jaarverslag publiceren (begin april 2020), zijn we in de ban van het corona virus wat grote impact heeft in Nederland. Ook in Roemenië en Oekraïne heeft het virus impact en staat het dagelijks leven stil. Wij houden ons hart vast en bidden voor de Roma's en specifiek de kinderen die tijdelijk niet naar school kunnen. We bidden voor hun ouders en gemeenschap waar het virus grote impact heeft vanwege de vaak erbarmelijke omstandigheden waarin de Roma's wonen. Een uitbraak van het virus zal grote gevolgen hebben, mede vanwege het feit dat de Roma's geen toegang hebben tot medische zorg en veelal geen vast inkomen hebben.

We kregen van onze projectpartner in Roemenië de volgende update:

The situation in Rumania today is:

- *The schools are closed.*
- *The church-houses are closed.*
- *Almost all "institutions" in the country are closed.*
- *The Rumanian border is closed, only Rumanian citizens can enter.*
- *There is a curfew from evening to morning. (You can't leave your house.)*

May our almighty God bless and keep you all!

With love

Greetings Dan László

Vanuit Oekraïne hebben we van onze contactpersoon een vergelijkbare situatie vernomen.

We leven mee met onze projectpartners en de Roma's in deze periode.

We publiceren dit verslag in de periode voor Pasen. Het publieke leven is stilgevallen. In de paastijd werd altijd op veel plekken in Nederland de Matthäuspassion uitgevoerd. Een muziekstuk waarin een van de bekendste en meest ontroerende delen het "Erbarme dich, Mein Gott" is.

Het evangelie zet ons in de Paastijd stil bij het feit dat we allemaal erbarmen, ontferming, een omarming van God nodig hebben in deze tijd. We beseffen dat we allemaal compassie nodig hebben van God die ons dat onbevooroordeeld en zonder verwijt kan geven. De Matthäuspassion inspireert ons dat God een God van genade is door het lijden heen.

2. Voorwoord van de voorzitter

Het **Belangrijkste** eerst (Mat.6:33)

Een leraar kwam eens een klaslokaal binnen met een enorme vaas onder zijn arm. Hij zette de vaas neer op zijn tafel en keek de klas in. Nu is het niet verwonderlijk dat de kinderen alle aandacht hadden voor wat de leraar wilde zeggen, want ze hadden geen idee waarom hij deze vaas bij zich had.

De leraar pakte achter zijn tafel een grote zak met pingpongballen en goot deze hele zak leeg in de vaas. Alle ballen pasten in de vaas en er stond een flinke kop bovenop de vaas. En toen de leraar vroeg of de kinderen vonden of de vaas vol was, bestond er bij niemand enige twijfel. De vaas was boordevol. Maar toen pakte de leraar een zakje met grind. Hij had dit min of meer verstopt achter de tafel staan en hij goot vervolgens alle grind in de vaas. En uiteindelijk was al het grind in de vaas verdwenen, tussen de pingpongballen.

“Vinden jullie de vaas nu vol?” Vroeg hij. Maar nu dachten de slimmeriken dat er nog wel iets achter de tafel verstopt zou zijn. En zo was het ook. De leraar haalde een zakje fijn zand tevoorschijn en gooide ook dit in de vaas. Alles kon erbij!

“En nu?” Vroeg hij. “Kan er nog iets bij in deze vaas?” Tja, de kinderen hadden nu geen idee meer. De vaas was prop- en propvol. Maar toen zag een kind het grote glas water staan en wees ernaar. Inderdaad, heel het glas kon erin en nog een en nog een.

“Hebben jullie het gezien?” Vroeg de leraar. “Er kan blijkbaar heel veel in een vaas. Maar, als ik de volgorde had omgedraaid en dus begonnen was met het water, het zand en het grind, dan was er misschien nauwelijks ruimte overgebleven voor een enkele pingpongbal.”

“Zo zie je dat je goed van te voren moet nadenken over wat je in ieder geval een plek wilt geven in je leven. En dat je dan ook vooral voor dat wat echt belangrijk is, ruimte moet maken. Als je eerst alles laat gebeuren, dan blijft er vaak heel weinig tijd over voor het echt belangrijke en wezenlijke in je leven.”

Jezus zegt: “zoekt eerst het Koninkrijk van God”. Laat God dus Koning zijn in je leven. Dan zijn er nog allerlei andere dingen die kunnen en moeten gebeuren, maar het Belangrijkste heeft een centrale plaats in je leven gekregen.

Op deze manier willen wij als organisatie zending bedrijven en in de samenleving staan: verbonden en toegewijd aan Hem, onze Koning en Heer, Jezus Christus. Hij mag en moet de belangrijkste plaats innemen in ons werk en beleid. En zo blijft er veel tijd over om anderen dienstbaar te zijn. Dit willen we ook graag aan anderen laten zien met ons werk, in de hoop dat ook zij deze Koning willen laten regeren in hun leven.

Hopelijk geeft dit jaarverslag u een goede indruk van ons werk en ons verlangen om een richtingwijzer te zijn naar Hem, aan Wie wij ons leven hebben te danken. Bid voor ons opdat de deur naar de harten van de zigeunerkinderen, hun ouders en de kerken open blijft. Zo wil God door ons en door u heen Zijn Koninkrijk uitbreiden.

Ds. Pim Verhoef
Voorzitter Gipsy Mission

3. Impact van Gipsy Mission – hulp verandert

3.1 Missie en visie – investeren in kinderen

Wie wil investeren en op korte termijn rendement wil zien, doet er goed aan in de handel te gaan.

Wie 5 jaar de tijd heeft, investeert in een rijstveld.

Wie een leven lang de tijd heeft investeert in onderwijs.

Confucius ca 450 voor Chr.

Van start in 1999 met focus op leefomstandigheden zigeuners naar focus op onderwijs aan kinderen

Gipsy Mission is opgericht op 15 september 1999. Het was in de beginperiode dat bestuursleden zigeuners in Roemenië in aardholten zagen wonen. De inzet in de periode tot 2008 richtte zich dan ook op het bevorderen van meer leefwaardiger omstandigheden. We bouwden in verschillende dorpen eenvoudige huisjes en in ieder dorp een Multifunctioneel gebouw. Water, elektra en sanitair kwamen daarmee in zicht. Daarna is de focus verlegd van praktische hulp naar onderwijs aan kinderen. Dit vanuit een visie dat onderwijs aan kinderen de meest duurzame impact heeft. Onderwijs vraagt wel om een langdurige betrokkenheid en investering. Dit is ook de reden dat wij langdurige partnerschappen met onze partners in Oekraïne en Roemenië hebben. We zien elk jaar weer de resultaten van onze langdurige betrokkenheid.

Zigeuners leven aan de rand van de samenleving

Zigeuners leven vaak buiten de bestaande dorpen. De lokale bevolking houdt hen op afstand. Ze staan niet gunstig bekend. Er zijn vooroordelen en die zijn er vaak niet voor niets. De gemeenschappen bestaan uit kleine hutjes. Veelal zonder elektriciteit, zonder stromend water of welke voorziening dan ook. In de hutjes vind je meestal alleen 2 bedden, waarin de hele familie 's nachts slaapt. Door gebrek aan hygiëne en goed voedsel zien de mensen er slecht uit. Ze worden doorgaans niet oud. Hun leefomgeving is vaak troosteloos en vies. Een concentratie van buitengesloten mensen die geen toekomst zien. In veel plaatsen zie je de troosteloosheid in hun ogen. Het is aangrijpend dat op amper 1700 km afstand er mensen leven onder zulke omstandigheden.

Duurzame verandering begint bij de jeugd.

Zigeunerkinderen worden wanneer ze geboren worden, door hun ouders gevoed. Vervolgens worden ze veel aan hun lot overgelaten. Het aanleren van woorden en het bevorderen van ontwikkeling door met kinderen te spelen, blijft veelal achterwege. Dit heeft tot gevolg dat taalontwikkeling en ontwikkeling van motoriek onvoldoende wordt gestimuleerd. Ook normen en waarden krijgen onvoldoende aandacht. Denk hierbij aan bijvoorbeeld hygiëne en respectvolle omgang in groepsverband. Wanneer de zigeunerkinderen op school komen, staan ze daarmee direct op achterstand. Voordat ze kunnen leren schrijven en rekenen moeten ze eerst basisvaardigheden leren.

Gipsy Mission gelooft in de kracht van onderwijs

In Roemenië en Oekraïne gaan de kinderen 's morgens naar school en ze krijgen huiswerk mee om 's middags te gaan maken. Huiswerk maken is verplicht onderdeel van de schoolgang. Zigeunerkinderen krijgen hiervoor geen hulp van hun vaak analfabete ouders. Deze ouders weten vaak niet wat van hen wordt verwacht. En als het dan koud is buiten, dan kan de kachel prima worden gestookt met de schriften en boeken. Gevolg: leerachterstanden, demotivatie en kinderen blijven weg van school.

Het is onze visie dat hier een belangrijk aangrijpingspunt ligt. Wat zou het mooi zijn, wanneer we de kinderen:

- kunnen voorbereiden op school;
- persoonlijke hygiëne kunnen leren;

- te eten kunnen geven;
- huiswerkbegeleiding kunnen geven;
- met de huiswerkbegeleiding christelijke waarden en normen kunnen meegeven.

Bovenstaande activiteiten krijgen vorm in wat wij noemen 'naschoolse opvang' of 'naschoolse huiswerkbegeleiding'. Niet te verwarren met de naschoolse opvang die we in Nederland kennen voor met name tweeverdieners.

We richten ons primair op het werk met de kinderen. Individuele nood, hoe schrijnend ook, moeten we laten liggen. Regelmatig met een bloedend hart.

Hier gaan we voor...

1. We willen investeren in kinderen. Dit door middel van een combinatie van het ondersteunen van een kleuterschool en daarnaast naschoolse huiswerkbegeleiding in aanvulling op de reguliere plaatselijke lagere school.
2. De kleuterscholen en de naschoolse huiswerkbegeleiding die we ondersteunen, wordt bij voorkeur gegeven vanuit een christelijk perspectief.
3. Andere vormen van hulp laten we bij voorkeur over aan organisaties die zich hierin hebben gespecialiseerd. Daar waar het onze projecten ondersteunt, gaan we na of andere organisaties dit kunnen regelen, lukt dit niet, dan pakken we dit zelf op. Denk hierbij aan vormen van hulp zoals b.v.: (kinder)kledinghulp, materiële hulp en economische hulp.

Onze inzet richt zich met name op de volgende drie elementen:

- Educatie
- Diaconale hulp
- Evangelisatie

Het is mooi wanneer deze drie elementen aan de orde kunnen komen op de projecten. Waarbij onze eerste focus ligt op educatie van kinderen. Evangelisatie gaat daarmee hand in hand. Andere vormen van diaconale hulp zijn ondersteunend.

Zieltjes winnen is niet de doelstelling van onze projecten. Wel zijn we dankbaar wanneer mensen worden aangeraakt door het evangelie. Wanneer dit gebeurt en mensen het geloof aanvaarden, dan zien we een verandering ontstaan die veel in beweging zet.

Onze missie in een notendop: Pro Deo

P	=	Projecten voor zigeuners in
R	=	Roemenië en
O	=	Oekraïne
D	=	Diaconale hulpverlening en
E	=	Evangelisatie door middel van
O	=	Onderwijs en ontwikkeling



Als bestuursleden doen we het werk allereerst Pro Deo: *voor de Heer*. Daarnaast heeft Pro Deo in de Nederlandse taal de betekenis 'gratis' gekregen. Als bestuursleden en vrijwilligers zetten we ons belangeloos in. Vanuit de drijfveer om Hem en onze naaste in liefde te dienen.

3.2 Hoogtepunten van ons werk in 2019: conferentie met alle onderwijzers uit Oekraïne en Roemenië

Door Gipsy Mission is op 15 en 16 mei een conferentie georganiseerd in Debrecen Hongarije. Deelnemende organisaties waren:

Oekraïne:

- Kleuterschool Mezővári,
- Basisschool Mezővári
- Gereformeerde kerk Nagyberég
- Gereformeerde kerk Mezővári
- Basisschool Nagyberég

Roemenië:

- Christian Gipsy Mission Foundation (onze locale projectpartner in Roemenië)

Nederland:

- Stichting Gain, Global Aid Network,
- Stichting HOE, Hulp Oost Europa
- Gipsy Mission Nederland

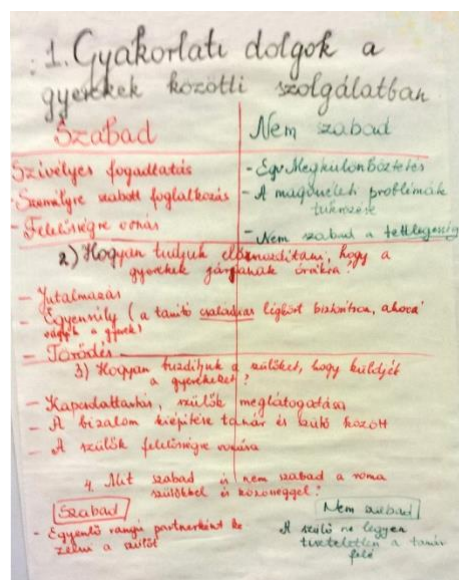
Doelstellingen conferentie

Elkaar leren kennen tijdens de conferentie. Wanneer we meer van elkaars werk leren kennen, dan is het gemakkelijker om contact met elkaar op te nemen. We verwachten dat inzichten en ervaringen die zijn opgedaan op projecten in Oekraïne en Roemenië, elkaar kunnen versterken.

Tijdens de conferentie is aan de orde gekomen:

1. Praktische do's en dont's voor het werken met zigeuners in en om de klas.
2. Kaders voor het omgaan met zigeunerouders en de Roma-gemeenschap.

De conferentie is door de deelnemers als een succes ervaren. Er zijn ervaringen uitgewisseld die kunnen bijdragen tot een betere begeleiding van de kinderen op de scholen.



resultaten conferentie

3.3 Impact van onze projecten in Roemenië

Valea lui Mihai / project Rekab – onderwijs

<p>Toelichting project</p>	<p>De stichting Rekab is een organisatie zonder winstoogmerk die opgericht is in Roemenië, Valea lui Mihai. Rekab is in 2005 begonnen met 12 kinderen en 4 medewerkers. Daarna is Rekab een centrum geworden voor 60 kinderen (met of zonder beperking) die uit gemarginaliseerde groepen komen, meestal Roma en Hongaarse gezinnen. Er zijn nu 10 medewerkers werkzaam in het project. Toen we begonnen met onze activiteiten, was het gebruikelijk dat deze kinderen op zeer jonge leeftijd de school verlieten, sommigen van hen hadden niet de mogelijkheid om naar school te gaan. Het ontbrak hen aan de basisbenodigdheden om naar een school of kleuterschool te gaan. De meeste ouders konden niet lezen of schrijven en hadden geen informatie over hun eigen persoonlijke documenten, rechten en mogelijkheden.</p> <p>Door de jaren heen heeft Rekab de gezinnen en kinderen ondersteuning geboden door hen informatie te geven over het belang van studeren, naar school gaan, werk zoeken of een baan behouden, sollicitatieformulieren invullen, een aanvraag voor sociale uitkering van de regering of plaatselijke overheid invullen, ervoor zorgen dat hun persoonlijke documenten in orde zijn, op tijd nieuwe geboorteaktes aangevraagd worden, zoals leren lezen en schrijven, van hun kinderen, paspoorten of schilderen, identiteitsbewijzen; volwassenen vrouwen leren naaien, creatief zijn. Sommige van deze vrouwen zijn erin geslaagd een baan te krijgen bij de plaatselijke al voor langere schoenfabriek en een aantal van hen tijd.</p>  <p>Een paar jaar geleden is Rekab ook begonnen met het accreditatieprogramma dat vereist wordt door de Roemeense overheid. De licentie te krijgen voor onze activiteiten en een officieel centrum te worden voor dagopvang voor kinderen uit arme gemeenschappen.</p> <p>De doelen van het dagopvangcentrum Rekab zijn als volgt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kinderen met of zonder beperking motiveren en stimuleren om het schoolprogramma te volgen. - Ervoor zorgen dat ze de benodigde spullen hebben om naar school te kunnen. - Ondersteuning bij het maken van huiswerk. - Zorgen voor remedial teaching voor kinderen die verschillende leerproblemen hebben, onderwijstherapie. - Het organiseren van spellen waardoor ze leren omgaan in een groep, en met vrije tijd. - Allerlei vaardigheden ontwikkelen zoals zelfvertrouwen, de wil en het vermogen om de gevolgen van hun eigen beslissingen in te schatten. - Adviesfunctie. - School voor ouders organiseren, lees- en schrijfcursussen, gezondheidsonderwijs.  <p>We vinden het ook belangrijk deze kinderen en de volwassenen te informeren over dingen die op verschillende leeftijden gevaarlijk kunnen zijn. Daarom zorgen we voor seksuele voorlichting voor oudere kinderen, geven advies en informatie over de risico's van onverantwoord gedrag. We hebben preventieprogramma's over het gebruik van drugs, alcohol en geven ook informatie over de mensensmokkel die verantwoordelijk is voor de groeiende prostitutie in dit land.</p> 
<p>Missie</p>	<p>De missie van dagopvangcentrum Rekab is om een soort ark van Noach te zijn voor kinderen (met of zonder beperking) die dagelijks deelnemen aan onze programma's, ervoor te zorgen dat ze zich beschermd en veilig voelen en zorg en liefde ervaren in ons centrum. En boven alles Jezus Christus te leren kennen, de weg naar de hemel te weten, en met God in</p>

	hun hart door het leven te gaan. Dat is de reden waarom we veel Bijbelverhalen vertellen en veel praten over het Christelijke leven.
Korte beschrijving wat er in 2018 is gebeurd	In 2019 werkt bij Rekab een goed getraind team van 10 personen. Elke dag krijgen de kinderen een warme maaltijd en ook veel liefde en zorg. Dit team organiseert de dagelijkse activiteiten, onderhoudt de contacten met de ouders en leerkrachten. Samen vieren we de bijzondere dagen, zoals verjaardagen, Kerst, Pasen, Kinderdag en ook zomerkampen.
Aantal kinderen die geholpen zijn?	60 kinderen die dagelijks onderwijs krijgen.
Financiën	Exploitatiekosten € 55.200 (2018: € 59.600) (onderwijs en diaconale hulp aan zigeunergezinnen).
Vaste sponsors	Het werk van Rekab wordt volledig ondersteund door Nederlandse mensen, stichtingen en kerkgemeenschappen. Zij bezoeken ons vaak, vrijwilligers komen helpen met de kampen of helpen mee op speciale dagen of repareren dingen. We zijn erg dankbaar voor hen, voor hun ondersteuning en zorg. We zijn ook God dankbaar die overal in voorziet en het werk zegent en ons kracht geeft en nieuwe ideeën en visie om dit werk te doen tot Zijn eer.

Târgușor – onderwijs

Toelichting project	Dit naschools project in Târgușor is in 2012 gestart en kent inmiddels drie groepen met in totaal 29 à 30 kinderen, begeleid door de drie leerkrachten/leidsters, Noemi, Lili en Erika.
Korte beschrijving wat er in 2018 is gebeurd	<p>De kinderen keken ernaar uit om weer naar school te gaan. Aan het begin van het nieuwe jaar waren er wat problemen omdat de nieuwkomers nog moesten wennen aan de schoolregels. Als eerste hebben we de klaslokaaltjes versierd, waarbij we naast het leren, veel handwerk deden. We hebben ook 'najaarswerk' gedaan in de tuin/speelsterrein. We hebben veel bloemen geplant om het terrein mooi te maken in het voorjaar.</p> <p>Langzamerhand raakten de kinderen gewend aan de regels van de school, ze leerden ijverig en gingen goed vooruit. Eind november begonnen we met de voorbereidingen voor de kerstviering. De kinderen hebben gedichten en liederen voor kerst geleerd die met veel vreugde en liefde ten gehore gebracht werden in de kerk.</p> <p>We keken uit naar de sneeuw, sneeuwballengevechten en een sneeuwpop maken. In deze verwachting sloten we de eerste helft van het schooljaar af. Toen de lente begon, kwamen de planten op die we in het najaar geplant hadden. Dat vonden de kinderen geweldig. De klaslokaaltjes werden ook versierd met lentedecoraties. We hebben een lente-excursie georganiseerd rond het dorp en in het bos. We hebben vogels gespot en geluisterd naar het prachtige vogelgezang, keken naar de vernieuwing van de natuur, zochten lentebloemen, en hebben een picknick gehouden.</p> <p>Langzamerhand kwamen we aan het eind van het schooljaar. Degenen die ijverig gewerkt hadden, kregen een goed schoolrapport. Al onze kinderen kregen een 'diploma', dat betekent dat ze verder kunnen gaan met leren. De kinderen die aan het begin van het schooljaar moeilijk op gang kwamen, sloten het jaar ook goed af.</p> <p>Door Gods genade ontvingen we veel zegeningen. We willen graag van de gelegenheid gebruikmaken om jullie te bedanken voor de mogelijkheden om te studeren in zo'n mooie omgeving. We wensen Gods zegen in het leven van allen die een gift gegeven hebben. De leerkrachten van het naschools project in Târgușor, Noemi, Lili en Erika.</p>
Aantal kinderen die geholpen zijn?	<p>Aantal kinderen: 29.</p> <p>Bij de wisseling van het schooljaar hebben 9 kinderen het naschools project verlaten omdat zij nu zonder extra hulp het reguliere onderwijs kunnen volgen. Er zijn 8 nieuwe kinderen ingestroomd.</p>

	De resultaten en de feedback van de kinderen die het project verlaten hebben, zijn goed. We horen van de staatsschool dat de kinderen goed voorbereid zijn. Af en toe komen sommige van deze kinderen terug naar het naschools programma en waar ze kunnen, helpen de leerkrachten hen met hun vragen.
Financiën	<ul style="list-style-type: none"> • Afbouw schoolgebouw en opslagruimte, kosten in 2019: € 4.000 (2018: € 9.050). • Exploitatiekosten naschoolse huiswerkbegeleiding 2019: € 18.480 (2018: € 18.600). • Gift Nunspeet voor speelmaterialen kinderen 2019: € 918 (2018: € 549)
Vaste sponsors	In 2019 werden twee groepen gefinancierd door de Protestantse Gemeente Nunspeet en één groep door Stichting Hulp aan Roemenië uit Aagtekerke.

Impactverhalen uit Târgușor

Imre Armandó Orosz.

Imre komt uit een arm gezin, zijn moeder heeft deze jongen en zijn twee broers alleen opgevoed omdat de vader jong overleden is. Later is de moeder hertrouwd en kreeg zij nog een zoon.

Beide ouders hebben de Heer aanvaard als hun Redder en werden gedoopt. Ze zijn arm, maar voeden hun kinderen op in vertrouwen op God.

Imre is een goed kind, maar eerst had hij wel gedrags- en leerproblemen. Nu zit hij in groep 6 en is op hetzelfde niveau gekomen als de anderen. Hij zei dat hij graag metselaar of kok wil worden. Met Gods hulp!



Roxana Diána Orosz.

Roxana komt ook uit een moeilijke gezinsachtergrond. Het is een gezin van 7 personen. Helaas is de vader alcoholist, maar de moeder voedt de kinderen met liefde op. Haar broer komt ook naar het naschools project. Hun ouders leven van los werk, wat het moeilijk maakt om voor hun kinderen te zorgen.

Roxana zit in groep 1, is erg slim, schrijft mooi en leert nu lezen. Ze werkt hard en is gehoorzaam.

Ze was eerst wat verlegen toen ze bij ons kwam, maar nu lacht ze vaker en is ze niet meer zo verlegen. Ze gaat ook goed vooruit met leren en in karakter. Ze wil graag kapster worden.

We hebben in de jaren dat we dit werk doen, gemerkt dat het naschools project erg veel betekent voor deze kinderen. De kinderen die niet naar het project komen, zijn niet in staat om zelfs maar de basis te leren van wat ze zouden weten op school.

Ze vertellen ons met stralende ogen en veel vreugde van hun successen van die ochtend in de staatsschool. Dat betekent heel veel voor hen. Wij, als leerkrachten, zijn erg blij met hun succes.

Hartelijk dank voor de hulp. Het is mooi om gelukkige kinderen te zien.



Galoșpetreu – onderwijs

Toelichting project	Dit naschoolse project is in begonnen in september 2015 en wordt ondersteund door een enthousiaste werkgroep Galoșpetreu vanuit de Fonteinkerk te Nijkerk.
Korte beschrijving wat er in 2019 is gebeurd	<p>Het schooljaar 2018-2019 was een jaar van grote veranderingen bij het naschools project in Gáloșpetreu.</p> <p>Aan het begin van dit schooljaar ging onze oude wens en droom in vervulling, we verhuisden naar een eigen nieuwe school van containers. Eindelijk hadden we onze eigen klaslokalen en moderne toiletten. Een andere grote verbetering was dat we met een tweede groep konden starten, zodat we 20 kinderen konden lesgeven. Er kwam een nieuwe leerkracht bij de nieuwe groep, waar de kinderen goed onderwijs kregen.</p> <p>In oktober 2018 was de opening van onze nieuwe school. Bij de openingsceremonie waren we vereerd door de aanwezigheid van het bestuur van de Nederlandse stichting Gypsy Mission, en ook de lokale Hongaarse leiders. De kinderen hebben liedjes en gedichten gemaakt ter gelegenheid hiervan en vertelden ons ook wat het voor hen betekende om naar het naschools project te gaan.</p> <p>Daarna ging het werk verder, met nog meer energie. De 'oudste' groep zit inmiddels in groep 5. Ze krijgen te maken met veel nieuwe vakken, en krijgen daarin les van nieuwe leerkrachten. Daardoor werd het naschools project een constante factor in hun leven, een punt met houvast. Er was veel meer om over te praten, en er groeide een zekere mate van autonomie. Tot mijn</p>

	<p>grote vreugde konden de meeste kinderen tegen die tijd al zelfstandig werken. Er was een groeiende behoefte aan hulp ten gevolge van het grotere aantal vakken. We bleven doorgaan met de zwakkere leerlingen om ervoor te zorgen dat ze het konden bijhouden. We hebben geprobeerd een actieve en goede relatie te onderhouden met de staatsschool, en dat heeft ons enorm geholpen in ons werk.</p> <p>We kregen regelmatig telefoontjes van leerkrachten van de staatsschool over welke kinderen speciale aandacht nodig hadden. De leerkracht Roemeense taal is voortdurend dankbaar voor ons werk omdat ze de vooruitgang van de kinderen kan zien en ze is blij met de hoge kwaliteit van het huiswerk. De leerkracht wiskunde denkt dat we haar rechterhand zijn. Ze denkt dat veel kinderen zonder onze hulp het strakke schema en de vele vakken niet zouden kunnen volgen. Een aantal van onze kinderen hebben deelgenomen aan competities.</p> <p>De leerkrachten vertrouwen de kinderen meer omdat ze weten dat er iemand achter hen staat waar ze altijd op kunnen rekenen. Twee meisjes bereikten de finale van een schrijfcompetitie in Hongarije, en als ze 1 punt meer hadden gehad, zouden ze eerste geworden zijn. Aangemoedigd door dit succes beloofden ze dat ze het volgend jaar opnieuw zullen proberen. Veel dingen om ons heen zijn veranderd, en onze belangrijkste uitdaging is de uitgebreide taken uit te voeren. Het vergt veel meer coördinatie om alles op tijd voor elkaar te krijgen.</p> <p>Dit jaar was ook een jaar van grote vreugde en uitdaging voor de nieuwe beginnersgroep. We regen kinderen uit groep 1 met wie we weer helemaal overnieuw moeten beginnen. Regels opstellen, stimuleren en enthousiasmeren om te leren, een goede sfeer in de groep creëren. Ze vonden het erg moeilijk om het alfabet te leren en om een poosje stil te zitten. Veel van deze kinderen gingen niet naar de kleuterschool en hun sociale vaardigheden zijn niet ontwikkeld. Aan het eind van het schooljaar boekten we wat successen met hen. Ze konden allemaal op een bepaald niveau lezen. Ze hadden ook de cijfers geleerd en werden geduldiger en enthousiaster in het leren.</p> <p>We gingen door met de Bijbelclub. We leerden 12 magische woorden die we kunnen gebruiken in ons leven om te leven zoals God het wil en ten goede van onze naasten. De Engelse lessen gingen ook door, met als resultaat dat de kinderen merkbaar vooruitgingen. We maakten ook deel uit van de plaatselijke Roma kerk, we hebben ons voorbereid op Kerst, Pasen, evangelisatiebijeenkomsten en andere zondagen. De kinderen hebben gedichten voorgedragen en samen met de gemeenteleden gezongen.</p> <p>Het jaar werd succesvol afgesloten door al onze leerlingen. De jongere kinderen ontvingen lof voor wat ze geleerd hadden, en twee van de grotere kinderen behaalden de tweede en derde plaats van alle leerlingen in hun klas op de staatsschool.</p> <p>Voor al deze dingen brengen we God de eer. We hopen dat het volgende jaar ons, net als dit jaar, veel zegen zal brengen.</p>
Aantal kinderen die geholpen zijn?	Vanaf de 2 ^e helft van 2018 waren er 20 kinderen bij dit naschoolse project, verdeeld over 2 groepen. In het nieuwe seizoen 2019 is dat niet gewijzigd.
Financiën	Exploitatiekosten naschoolse huiswerkbegeleiding 2019: € 12.500 (2018: € 12.666).
Vaste sponsors	Werkgroep Galoşpetreu Fontein Nijkerk

Impactverhaal uit Galospetreu

Tamara Nyiri: 12 jaar

Tamara zit in groep 5 en neemt al 5 jaar deel aan het naschools programma. Ze komt uit een gezin met zeven kinderen waar ze het op één na jongste kind is. Slechts drie van haar broers kunnen lezen. Haar ouders zijn analfabeet, maar ze zijn erg blij dat hun dochter meer kansen krijgt dan zij hadden. Haar moeder heeft geen werk en haar vader heeft af en toe werk in het buitenland. In een betrekkelijk klein huisje (één kamer en een keuken), wonen 8 mensen bij elkaar. Ze hebben geen badkamer en geen stromend water. Ze verwarmen de ruimte met hout en leven in arme omstandigheden. Het meisje klaagt nooit. Ze is altijd vrolijk en enthousiast. Ze zit op gemiddeld niveau wat leren betreft. Ze doet altijd haar best, maar heeft veel aanmoediging en erkenning nodig. Het naschools project betekent voor haar: 'Ze helpen met het maken van huiswerk en er zijn altijd interessante programma's. Ik kan hier gratis Engels leren. Ik ben er in goed gezelschap. Ik hou van de lerares'.



Dániel Sorin Varga: 11 jaar



Dániel zit in groep 4 en komt al 3 jaar bij het naschools project. Hij heeft drie broers en zussen. Twee daarvan wonen bij zijn moeder in een andere stad. Hij weet niet veel over zijn vader of waar hij woont. Hij is al vanaf jonge leeftijd opgevoed door zijn grootouders, samen met twee andere neven. Zijn grootouders zijn met pensioen, dus hun financiële middelen zijn erg beperkt. Er wonen 6 mensen in een tweekamer huisje met keuken en zonder badkamer. De grootouders nemen het heel serieus dat kinderen moeten leren, dus Dániel is een goede leerling. Hij is altijd enthousiast en precies in zijn werk. Hij rust niet voordat hij al zijn taken afgemaakt heeft. Hij is muzikaal en daar wil hij in de toekomst mee verder. Het lijkt een serieuze beslissing van hem te zijn dat hij graag pastor, prediker wil worden. Het naschools project betekent voor hem: 'Ik kan hier veel leren, ook dingen die ik niet leer op de staatsschool. In deze school heb ik alleen maar goede dingen gehoord en geleerd. Ze doen me nooit kwaad en ze zijn erg aardig voor mij.'

Sanislău – onderwijs

Toelichting project	Dit mooie project is eind 2015 gestart met 30 kinderen. Onder een fantastische begeleiding van 3 onderwijzeressen, Monika Chivu, Éva Szalontai, Ilonka Varga worden de kinderen geholpen met hun huiswerk en worden achterstanden weggewerkt.
Korte beschrijving wat er in 2019 is gebeurd	<p>In begon het schooljaar ordelijk met twee ruime klaslokalen en 29 kinderen in 2 groepen. In de twee groepen hebben we 6 kinderen van groep 1, 9 kinderen van groep 2, 6 kinderen van groep 3 en 8 kinderen van groep 4 geholpen om hun huiswerk te doen, de gevraagde lesstof te leren, te oefenen en achterstanden weg te werken.</p> <p>Onze dag begon altijd met gebed en daarna lunch. Na de lunch begon het leren, gevolgd door de pauze waar erg naar uitgekeken werd. We proberen heel verschillende 'vrije activiteiten' te organiseren die de kinderen leuk vinden om te doen, zoals tekenen, origami, plakken, maar als het weer het toelaat spelen we buiten op het schoolterrein.</p>



	 <p>Maar we hebben ook aandacht besteed aan het leren van gedichten en liederen, al naar gelang het seizoen en de vakanties. Elke vrijdag hebben we Bijbelstudie. We krijgen positieve feedback van de staatsschool omdat de kinderen hun huiswerk maken, de lessen leren, en zich voorbereiden op school. Als er problemen zijn, dan bespreken we die met hen en we besteden aandacht aan de ontwikkeling van de kinderen en hun gedrag. We kunnen onze sponsors verzekeren dat het naschools programma in een goede en prettige sfeer verloopt in Szaniszló.</p> <p>Dank aan God! De leraressen van het naschools programma in Sanislău: Monika Chivu, Éva Szalontai en Ionka Varga.</p>
Aantal kinderen die geholpen zijn?	Aantal kinderen: 30. In het nieuwe schooljaar waren er geen wijzigingen.
Financiën	Exploitatiekosten naschoolse huiswerkbegeleiding in 2019: € 18.000 (2018: € 16.560).
Vaste sponsors	Stichting Gasthuis-Westerveld te Barneveld voor € 6.000 per schooljaar (t/m 2018: stichting Pharus). We zoeken nog sponsor(s) voor het resterende bedrag van € 12.000.

Impactverhaal uit Sanislău

Erika Mezei: zit in groep 4 met goede leerprestaties en voorbeeldig gedrag. Een goed georganiseerde gezinsachtergrond, haar ouders hebben de eerste 4 klassen doorlopen, haar zus heeft ook ons naschools programma gevolgd en is op dit moment derdejaars student op een catering-school.
Erika is een erg getalenteerd, erg ijverig, nieuwsgierig meisje dat regelmatig aan ons naschools programma deelneemt. Het naschools programma heeft Erika enorm geholpen om goede resultaten op de staatsschool te halen. Aan het eind van het jaar werd ze de beste leerling van de klas, tot grote vreugde van haar ouders en van ons. We zijn erg trots op haar.



Ervin Canalas: zit in groep 4 met goede leerprestaties.



Het gezin Canalas is lid van de Baptistengemeente in Sanislău. Ervin en zijn zus Larissa zijn twee van de drie kinderen in het gezin die deelnemen aan het naschools programma.
Hij heeft vanaf dat hij in groep 1 zat, ons naschools programma gevolgd, en ondanks aanvankelijke moeilijkheden, is hij enorm ontwikkeld gedurende de jaren, zowel in leren als in gedrag.
Lezen was nogal moeilijk, maar aan het eind van groep 3 kon hij vloeiend lezen, tot vreugde van zijn lerares. In groep 4 kon hij goed meekomen met de andere leerlingen, waardoor hij aan het eind van het jaar bij de 'prijswinnaars' van dat jaar zat.
We zijn erg blij met dit succes.

Plannen voor 2020 – naschoolse projecten

Plannen 2020	We willen doorgaan op de gedegen basis die gelegd is in het naschools programma voor zowel wiskunde/rekenen, de Hongaarse taal en ook de Roemeense taal. Daarnaast werken we ook aan de ontwikkeling van de fijne motoriek, handvaardigheid, muziek, zingen, gedichten. De leerkrachten leggen ook veel nadruk op hoe de kinderen zich in de klas gedragen, op hygiëne, kleding. En ook als de kinderen speciale gaven of mogelijkheden hebben, proberen we hen daarin te stimuleren en mogelijkheden voor hen te creëren.
---------------------	--

<p>Toelichting project</p>	<p>Per 1 januari 2011 is pastor Papp László in het dorp Târgușor met zijn werkzaamheden begonnen. Een jaar later ook in buurgemeente Galoșpetreu. De beide gemeenten groeien door zijn gedreven persoonlijkheid en liefdevolle benadering van de zigeuners, die voortkomt uit zijn geloof.</p>	
<p>Korte beschrijving wat er in 2019 is gebeurd</p>	<p>Târgușor (Asszonyvására) Een kerk met empathie en veel ervaring met God. Een open kerk die klaar is voor voortdurende groei. Er zijn twee wekelijkse bijeenkomsten: een kerkdienst en een gebedsbijeenkomst.</p> <p>Bovendien, is er een constante relatie tussen de leden van de kerk en de pastor, hetzij in hun gezinsleven, op sociaal gebied, enz. In het leven van hen die hun leven aan Christus hebben gegeven, is er een duidelijke verandering, die het meest naar voren komt in de praktijk van het leven van alle dag, zowel door het loslaten van de schadelijke passies/gewoontes, het vernieuwen van familiebanden, omgang met geld, enz.</p> <p>We hebben speciale bijeenkomsten gehouden in de kerk, zoals Moederdag, toen we speciale aandacht geschonken hebben aan de moeders, dankdag waarbij we gedankt hebben voor de middelen die ons gegeven zijn voor onze dagelijkse behoefte aan eten e.d.</p> <p>We hebben geëvangéliseerd, waarbij we door het evangelie een beroep gedaan hebben op God. De kinderen in het naschools programma hebben ook bijgedragen aan deze bijeenkomsten, waardoor het een vrolijke viering werd.</p> <p>Het geeft ons veel vreugde dat velen aangegeven hebben dat ze voor Jezus gekozen hebben en zich bij de kerk willen aansluiten. Iedereen is opgewonden over de nieuwe gebedsruimte, waarvan wij geloven dat deze het leven van de kerk gemakkelijker en mooier zal maken.</p> <p>Gáloșpetri Net als in Asszonyvására, komen we hier ook twee keer per week bij elkaar met de leden van de kerk. We zijn dankbaar voor de goede vooruitgang, zowel materieel als geestelijk. Het is een stabiel broederschap waar het evangelie van ganser harte omarmd wordt. Recent wonen steeds meer mensen onze diensten bij. We leren veel nieuwe liederen. Het "Magocska poppentheater" bezoekt ons twee keer per jaar, en dat bracht veel vreugde voor de kinderen.</p> <p>Ik denk dat het erg belangrijk is dat we behalve bij de erediensten, de mensen ook op andere dagen van de week ontmoeten, als er persoonlijke gesprekken kunnen ontstaan of speciale dingen spelen. We zijn erg dankbaar voor het naschools programma. De doeltreffendheid daarvan manifesteert zich in twee dingen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - De goede resultaten die op school bereikt worden. - De deelname door de kinderen aan het kerkleven. <p>Onderwijskrachten helpen de kinderen zich voor te bereiden op gebeurtenissen in de kerk, met gedichten en liederen. We geloven dat dit werk door zal gaan.</p>	 
<p>Financiën</p>	<p>Salariskosten van Papp László inclusief de benodigde vervoerskosten in 2019: € 11.400 (2018: € 10.800. In 2018 is grond aangekocht t.b.v. een nieuw kerkje: € 1.800.</p>	
<p>Vaste sponsors</p>	<p>In 2019 zijn de kosten voor Papp László gedeeltelijk gefinancierd door de werkgroep Roemenië van de Protestantse Gemeente Nijkerk en door Taakveld Oost-Europa van de Protestantse Gemeente Nunspeet.</p>	

Albis, Roemenië – ondersteuning pastor Bela

Toelichting project	Het kerkgebouw dat gebouwd is voor deze gemeente is multifunctioneel en dienstbaar aan het werk van de gemeente. Elke zondag zijn er twee kerkdiensten, daarnaast is er ook vrijdags nog een dienst. Zondags is er ook zondagsschool, zo'n 25 tot 30 kinderen nemen hieraan deel. De kinderen doen met enorm enthousiasme mee! Ook in Albis is er een naschools programma, hier nemen 10 kinderen aan deel.
Korte beschrijving wat er in 2018/19 gebeurt	Terugkijkend op het schooljaar 2019 zijn we dankbaar en blij dat de aardige sponsors voor de kinderen van Albis gezorgd hebben. We ervaren dit elke dag als Goddelijke Voorzienigheid. De Albis groep begon met 11 kinderen en 10 daarvan bleven tot het eind van het schooljaar in de groep. Ze kwamen regelmatig naar het naschools project en leerden ijverig, en dat bleek duidelijk uit hun studieresultaten op de staatsschool. Helaas komen we een leerkracht tekort omdat een ander bedrijf haar een betere baan aanbood, dus ze heeft ons verlaten. Het lesgeven gaat door, en het probleem van de onderwijzers is in elke geval voorlopig opgelost. We zijn God dankbaar omdat de kinderen van het naschools programma houden en de ouders waarderen de mogelijkheden die de kinderen krijgen. Voor ons betekent deze feedback veel, en het geeft ons kracht om door te gaan. De kinderen ontwikkelen zich jaar na jaar goed.
Aantal kinderen die geholpen zijn?	Aantal kinderen: 10.
Financiën	In 2019 doorboeken van giften vanuit de VBG te Nieuw-Lekkerland voor pastor Béla van € 3.600 per jaar (2018: € 3.600)
Vaste sponsors	VBG te Nieuw-Lekkerland

Impactverhaal uit Albis

Dániel Varga is 9 jaar en zit nu in groep 2. Hij heeft nog tweelingbroers, Sanyika en Oliver, die nu 3 jaar zijn.

Dániel is goed opgevoed, ijverig, gaat regelmatig naar de staatsschool en het naschools programma en maakt goede vorderingen met het leren. Zijn favoriete vakken zijn wiskunde en literatuur.

Zijn ouders hebben moeite om hun kinderen van de nodige dingen te voorzien, omdat alleen de vader werkt en hij probeert zijn gezin te onderhouden van tijdelijk werk. Helaas levert dit geen vast inkomen op en de situatie is in de winter veel moeilijker voor het gezin.

In dit opzicht kunnen we zeggen dat het naschools programma, waar hij kan leren en elke dag eten krijgt, hen enorm helpt. Dániel doet het goed voor wat betreft het leren en gedrag.



Noémi Laura Balogh is 9 jaar, en gaat voor het 3^e jaar naar het naschools project. Dit is te zien aan haar schoolprestaties. Noémi heeft nog 3 broertjes en zusjes: Lacika is 7 jaar, Jazmin is 5 jaar en Kevin is 2 maanden oud. Noémi is ijverig en bezoekt het naschoolse project trouw. Ze houdt van wiskunde en de Roemeense taal.

Als er weer een vakantie aankomt, zegt ze dat ze de middaglessen zal missen. De ouders van Noémi hebben ook moeite met het dagelijks levensonderhoud, omdat ze van één salaris moeten leven. Alleen de vader heeft werk, als seizoenarbeider. Ook voor dit gezin geldt dat de winter een erg moeilijke periode is omdat er dan weinig te verdienen valt. We doen dit werk in de hoop dat het voor deze kinderen gemakkelijker zal zijn om te integreren in de maatschappij. We willen ook de sponsors graag bedanken dat ze voor ons zorgen en de dankbaarheid van de kinderen aan hen overbrengen.

3.4 Impact van onze projecten in Oekraïne

Mezövári – onderwijs

<p>Toelichting project</p>	<p>Het project in Mezövári omvat het werk in de Immanuel kleuterschool (kindergarten) en naschoolse huiswerkbegeleiding. Daarnaast worden vanuit CGK Dokkum ook diverse diaconale projecten ondersteund zoals naaiprogramma en manicure-programma voor Roma's. Daarnaast worden incidenteel medicijnen verstrekt aan ernstig zieke Roma's. Tevens financiert CGK Dokkum de lunch op de lagere school in Mezövári zodat Roma kinderen dagelijks een voedzame maaltijd op school krijgen (wat tevens een stimulans is om naar school te komen en de naschoolse opvang).</p>
<p>Korte beschrijving wat er in 2019 is gebeurd in de Immanuel kleuterschool</p>	<p>De kleuterschool wordt door Gipsy Mission al meer dan tien jaar ondersteund. De ondersteuning vindt plaats door o.a. aanvullingen op de salarissen van de onderwijzers. Het behoeft nauwelijks betoog dat het belang van onderwijs aan Romakinderen van groot belang is. In Mezövári wordt de kleuterschool geleid door de Reformatus kerk. Bij het onderwijs aan Romakinderen is het eveneens van groot belang dat de kinderen vertrouwd worden gemaakt met de Bijbel en dat eveneens de ouders van de kinderen met die boodschap worden bereikt. De wijze waarop een en ander plaatsvindt stemt ons bij ieder bezoek weer blij. Het zien van de kinderen die een goede relatie met de onderwijzers hebben, maakt duidelijk dat het project succesvol is.</p> <p>Op de kleuterschool zitten alleen Romakinderen. De leeftijd is van vier tot zes jaar. Het belang van het onderwijs wordt door de ouders van de kinderen niet altijd gezien. Doorgaans is het zo dat in het geval het eerste kind van een gezin op de kleuterschool is geweest, de volgende kinderen ook naar de school komen.</p> <p>Behalve het onderwijs aan de Romakinderen worden er ook evangelisatiediensten georganiseerd waarbij zowel de Hongaarse bevolking en de Romagemeenschap aanwezig is. Dit om de integratie te bevorderen. Ook bij het onderhoud van de school wordt er samengewerkt door beide bevolkingsgroepen. Een van de gevolgen van de politieke situatie in de Oekraïne is dat de Hongaarse bevolking in aantal afneemt en de Romagemeenschap groeit. Er is niet alleen een probleem van integratie van de Romagemeenschap en de Hongaarse gemeenschap, ook tussen de Roma's onderling speelt een probleem van acceptatie. Toch zijn er positieve effecten waarneembaar. Een hoopvol gegeven is dat er in de Oekraïne een nieuwe regering is aangetreden. Hoop is dat deze de politieke situatie kan verbeteren. Dat zou van groot belang zijn voor alle bevolkingsgroepen.</p>
<p>Korte beschrijving wat er in 2019 is gebeurd in de naschoolse huiswerk begeleiding</p>	<p>In <i>Mezövári</i> wordt via Gipsy Mission door CGK Dokkum het naschools programma gesteund. De twee klassen zijn ondergebracht in de staatsschool van <i>Mezövári</i>. Tijdens de afgelopen bezoeken door het bestuur van Gipsy Mission is een aantal keren een bezoek gebracht aan het Romadorp waar de kinderen wonen die deelnemen aan het naschools programma. De onderwijzeres Magduska die les geeft op de staatsschool, maar ook de predikant van de Reformatus kerk heeft een goed contact met de bewoners van het dorp. Het dorp wordt gekenmerkt door grote armoede, en de woonomstandigheden zijn slecht. Door werkprogramma's van de CGK Dokkum, waaraan jongeren uit Dokkum aan deelnemen, deze zomer van 23 juli tot 1 augustus, zijn verschillende huisjes opgeknapt tijdens deze bezoeken. Zeventien jongeren hebben aan dit programma deelgenomen. Magduska is de enige onderwijzeres voor het naschools programma, en de aantallen leerlingen zijn vaak aan de hoge kant.</p>



	<p>Het schoolprogramma ziet er ongeveer zo uit: Klas 3c heeft negen leerlingen, dit is een "bijscholingsklas". Van deze negen leerlingen hebben er zeven op redelijk goed niveau leren lezen en schrijven. Twee nemen niet deel aan dit studiehulpprogramma dat wij aanbieden.</p> <p>Een twintigtal leerlingen, klas 1-3 volgen het naschools programma. Het aantal leerlingen/studenten dat is overgestapt naar vervolgonderwijs: één Roma-student heeft de school voltooid en is in 2018 afgestudeerd, drie leerlingen zijn afgestudeerd in 2019. Naar verwachting zullen geen Roma-studenten afstuderen in 2020.</p> <p>Naast het lesprogramma voor de Romakinderen zijn er ook programma's ten behoeve van de Roma uit het dorp. Hoogtepunten daarvan waren de lancering en voltooiing van de twee workshopprogramma's:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Het naaiprogramma is gestart met vier Roma-vrouwen. Van de vier namen er twee met succes deel aan het hele programma en konden het voltooien: Sarolta Csatári, moeder van drie kinderen, en de andere was Alexandra Horvát, die moeder is van één kind van 18 maanden. Momenteel werkt Sarolta regelmatig als naaister en naait ze op verzoek een grote verscheidenheid aan items, zodat ze geld kan verdienen voor haar familie, • Het manicure-programma is gestart met vier Roma-studenten. Van de vier namen er drie met succes deel aan het hele programma en konden het voltooien. Twee van hen, Larissa Samok en Éva Herdondi, oefenen momenteel hun nieuw verworven vaardigheid uit en kunnen hier inkomsten mee genereren.
Aantal kinderen die geholpen zijn?	<p>Kleuterschool: in de jongste groep zitten 36 kinderen van drie en vier jaar, en in de oudste groep zitten 19 kinderen, in de leeftijd van vijf tot zes jaar. Naschools project: ruim twintig kinderen.</p>
Financiën	<ul style="list-style-type: none"> • Exploitatiekosten van de kleuterschool € 11.500 (2018: € 11.000) • Exploitatiekosten van de naschoolse huiswerkbegeleiding € 2.533 (2018: € 3.785) door Magduska Lonczák (in 2018 was er nog een 2^e lerares) • Ondersteuning gipsy community (o.a. maaltijden voor kinderen lagere school, medicijnen/verwarming winter) (CGK Dokkum/algemene middelen) € 3.142 (2018: € 2.050) • In 2019 is eenmalig extra steun gegeven voor een arm gezin waar de gasaansluiting was afgesloten. Gipsy Mission heeft een gift van € 475 gegeven zodat het gezin de winter door kon komen.
Vaste sponsors	<p>CGK Scherpenzeel / CGK Amersfoort (beide: veel vaste donateurs en collecten) CGK Dokkum (naschoolse huiswerkbegeleiding / maaltijden kinderen / medicijnen) Dito Beheer</p>
Vooruitblik naar 2020	<p>Op dit moment vindt er in de kleuterschool een project plaats waarbij aan oudere kinderen een naschools programma wordt gegeven. Het is een pilot van drie jaar. Bij een succesvol verloop is het de bedoeling een nog leegstaande school in gebruik te nemen. Hier kan dan het naschoolse programma een definitieve invulling krijgen. Het vervolg daarvan hangt in belangrijke mate van sponsoring af. Er zijn veel scholen die aan allerlei groepen onderwijs geven. Een betere afstemming zou veel kunnen opleveren. Een uitdaging dus!!</p>

Door Magda Loncsák, onderwijzeres naschools programma *Mezővári*

Geef hulp!

Help allen die de ware God heeft geschapen!

Laat er geen vooroordeel in je hart zijn dat geworteld is in huidskleur of taal!

Geloof dat ook in hun hart een plaats voor God is!

Help ze in plaats daarvan, geef ze een kans!

Smeek God om hun geloof te schenken

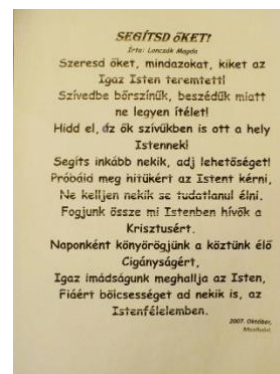
Zodat ze ook niet in onwetendheid hoeven te leven;



Laat ons gelovigen zich verenigen omwille van Christus.

Laten we dagelijks bidden voor de zigeuners die in ons midden wonen,

Want de Heer zal ons ware gebed horen;

Omwille van Zijn Zoon zal Hij ook in hen de wijsheid inbrengen om God te vrezen



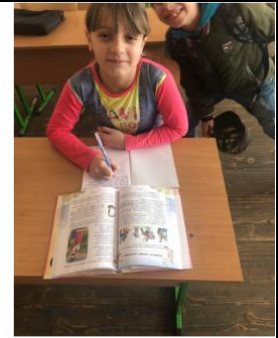
<p>Toelichting project</p>	<p>Het onderwijs aan de Romakinderen in Nagybereg kenmerkt zich door een goede leiding van alle schoolactiviteiten door de Reformatuskerk, en een goede integratie met het reguliere onderwijs. Een en ander wordt ook bevorderd doordat al het onderwijs, zowel kleuteronderwijs als het vervolgonderwijs, door een onderwijzer wordt gegeven. Bovendien wordt zij ondersteund door een tweede medewerker die een sterke binding heeft met de Romagemeenschap en daardoor in staat is te zorgen voor een goede continuïteit van het schoolbezoek door de Romakinderen.</p>	
<p>Korte beschrijving wat er in 2019 is gebeurd</p>	<p>In het schooljaar is onderwijs gegeven aan de Romakinderen in de kleuterschool en de kinderen in het vervolgonderwijs. Tijdens de bezoeken van het bestuur aan de projecten in Nagybereg, blijkt steeds weer dat er een sterke afstemming is met het reguliere onderwijs, hetgeen van belang is voor de uiteindelijke resultaten van de ondersteuning door Gipsy Mission.</p> <p>Daarnaast wordt er veel aandacht besteed aan gezinnen in het Romadorp, dat vlak bij de school is gelegen. Kerkbezoek wordt sterk gestimuleerd. Dat kinderen regelmatig naar school gaan en de ouders via de kerk worden bereikt, is van groot belang voor de efficiëntie van het onderwijs.</p> <p>Er worden kerkdiensten gehouden voor de Roma gezinnen, jeugdgroepen en Bijbelstudies. Door ondersteuning van de Romagezinnen in allerlei vormen, zoals het in de winter verstrekken van medicijnen, hout voor de verwarming en water in de winter. De hulp aan de Romakinderen is van groot belang voor Romagemeenschap, echter het Romaprobleem in de breedte kan alleen worden opgelost door een integrale aanpak door de Oekraïense overheid. Niettemin kunnen we als hulpverleners in Nederland met grote tevredenheid kijken naar het dorp Nagybereg waar op een goede manier wordt gewerkt aan de integratie van de verschillende bevolkingsgroepen.</p>	
<p>Aantal kinderen die geholpen zijn?</p>	<p>In het Romadorp zijn 130 kinderen die zouden moeten deelnemen aan de openbare school in Nagybereg. Bij de start van de kleuterschool ging 20 procent van de kinderen naar school. In september 2019 ging 50% van de kinderen naar school. Deze cijfers dalen wel in de wintermaanden, maar zijn wel sterk hoger dan vroeger. In de kleuterschool staan op dit moment twaalf kinderen ingeschreven. Zeven jongens en vijf meisjes. De kinderen zijn in de kleuterschool verdeeld in twee groepen.</p>	
<p>Financiën</p>	<p>Exploitatiekosten van de kleuterschool € 9.000 (2018 € 7.780) waarvan 50% door Gipsy Mission en 50% door Stichting Tabitha) Exploitatiekosten van de naschoolse huiswerkbegeleiding € 1.950 (2018: € 1.530) In 2019 is eenmalig een gift van € 450 gegeven voor de operatie van een Roma meisje (zie onder bij impactverhaal)</p>	
<p>Vaste sponsors</p>	<p>Stichting Tabitha Stichting Groenenscheldt</p>	
<p>Vooruitblik naar 2020</p>	<p>In 2020 worden geen grote wijzigingen verwacht. Uitdaging blijft de ouders te bewegen hun kinderen naar school te brengen. Uitdaging blijft jonge kinderen goed te begeleiden op de naschoolse huiswerkbegeleiding waar de groep groot is en met veel kinderen die kampen met achterstand en gedragsproblematiek wat voor de leerkracht uitdagend is.</p>	

Impactverhaal

Verslag van Dóri Farkas

"Mijn naam is Dóri en ik ga naar de het naschools programma. Ik kan lezen en schrijven. Ik kom hier en ik leer die dingen in deze groep, die Kati néni (dit is hoe ze haar ochtendleraar noemt) ons opgeeft. Soms oefen ik een vermenigvuldigingstabel met Dávid (hier verwijst ze naar Dávid Galba), maar ik vind dit niet zo leuk. Ik help vaak mee het klaslokaal schoonmaken, het bord schoonvegen of zelfs die kleintjes helpen."

Dóri is een geweldig kind dat het goed doet op school. Ze ging naar onze kleuterschool. Eigenlijk maken we dingen gewoon haalbaar voor haar, en we willen graag dat ze op het op die manier blijft zoals ze is begonnen en dat ze vooral niet achter raakt.



Vera Farkas, moeder



Ik heb drie kinderen die naar school gaan, Veronika zit in klas 6, Dóri zit in klas 4 en Bianka zit in klas 2. Voor dat ze naar de staatsschool gingen, zaten ze alle drie op de kleuterschool. Dóri en Bianka zijn vrij goede leerlingen op school. Ze kunnen al lezen. De situatie van Veronika is iets moeilijker. Helaas was het moeilijk voor haar om te leren lezen en schrijven. Ik herinner me dat ze net begonnen was in klas 3, toen het naschools programma werd gestart. Zij kon toen niet leren lezen en schrijven tijdens de ochtend lessen. Veronika was een beetje lui en probeerde niet echt haar best te doen, maar in de klas 4 toen ze naar de school ging, leerde ze schrijven, lezen en tellen. Daarom vind ik dit naschools programma erg belangrijk. Ze zijn er graag. Ze komen altijd gelukkig thuis en vertel me wat er die dag met hen was gebeurd. De laatste keer waren ze aan het schaatsen en waren ze erg blij. En zelfs wij als ouders kunnen gelukkig zijn omdat we niet echt de kans hebben om ze naar dergelijke plaatsen te brengen. Ik ben heel erg blij met de begeleiding op de school.

Magdus Marinka, moeder

De kinderopvang is heel belangrijk! "Net als Vera, heb ik drie kinderen die naar school gaan. Mihályka is degene voor wie het moeilijk was om te leren schrijven en lezen. Helaas is zijn gedrag bij school niet het beste. Hij vecht vaak met anderen. Dat is waarom ik ben blij dat Dávid en Katica hem 's middags in de gaten houden. Vaak ontmoet ik deze mensen in de school en in de kleuterschool, als ik daar heen ga om te helpen. Maar we hebben ook een telefoonverbinding voor het geval dat er een probleem is. Mihályka leert langzaam, maar de school is nog steeds erg goed omdat hier met de kinderen beter wordt omgegaan dan tijdens de ochtendlessen. Hier zijn alleen Romakinderen en ze worden goed verzorgd. Ze spelen spelletjes en doen dat soort huiswerk dat Mihályka genoeg vaardigheden bijbrengt. Mihályka wil altijd naar de school, we hoeven hem niet aan te sporen om te gaan. De kinderen voelen dat ze in goede handen zijn en ze zijn geliefd. Vaak beschouwen ze Dávid niet als een leraar, maar als een vriend. Katica is ook al lang bekend (sinds de kleuterschool). Ik zal mijn kind blijven ondersteunen om naar school te gaan."



4. Onze supporters – door uw steun kunnen wij impact realiseren

Onze visie

Gipsy Mission is zeer dankbaar voor de ondersteuning die wij krijgen vanuit particulieren, kerken, stichtingen en bedrijven. We zijn in 2019 opnieuw gezegend met veel inkomsten voor de Roma kinderen.

Wij hebben geen mensen in dienst. Al het werk wordt uitgevoerd door vrijwilligers die met passie en betrokkenheid de activiteiten uitvoeren. Het werk in Nederland dat door het bestuur en vrijwilligers gebeurt, is gericht op het werven van fondsen. Hiertoe worden kerken, particuliere gevers en stichtingen benaderd om mee te doen.

We streven bij kerken en stichtingen naar een langdurige betrokkenheid omdat investeren in Roma kinderen een langdurig commitment vraagt omdat onderwijs alleen over een langere periode resultaat heeft. Net als kinderen in Nederland vraagt onderwijs om geduld om ieder jaar de kinderen een stap in hun ontwikkeling te gunnen. Met de complexe achtergrond van de Roma kinderen die veelal in gebroken gezinnen leven met weinig vast inkomen en veel sociale problemen is het niet eenvoudig om de ouders gemotiveerd te houden om hun kinderen te stimuleren naar school te gaan. Dit is de reden dat wij stichtingen, kerken en bedrijven vragen om met ons de extra mijl te gaan en te kiezen voor een langdurige samenwerking.

Daarnaast bieden wij kerken de mogelijkheid om een diaconale jongerenreis naar een van de projecten in Roemenië of Oekraïne te ondernemen. Uit ervaring weten we dat dit voor jongeren een onvergetelijke ervaring is. Met een ruime dag rijden ben je in een totaal andere wereld dan Nederland en kun je van betekenis zijn voor Roma's. Wat in eerste instantie vaak bedoeld is als een doelstelling om kennis, geld en hulp te brengen, wordt gaandeweg een ervaring waarbij jongeren (en ook volwassenen die meegaan) enorm veel leren. Het contact met Roma's en de lokale mensen is een levenservaring die impact maakt op jongeren. Je komt altijd rijker terug dan dat je bent weggegaan.

Diaconale werkvakanties in 2019

In 2019 zijn er drie diaconale werkvakanties via Gipsy Mission gehouden. In de periode van 26 juli tot en met 10 augustus 2019 is er een jongerenreis geweest vanuit de Maranathakerk (CGK) uit Goes met 31 personen. In de periode 23 juli tot en met 5 augustus is er een jongerenreis geweest naar Mezövári in de Oekraïne vanuit De Oase (CGK uit Dokkum) met 16 personen. In de periode 14 oktober tot en met 18 oktober is er een jongerenreis van 28 personen naar Körtvélyes (Roemenië) geweest van het Corderius college uit Amersfoort. De groepen uit Nederland komen hier niet alleen werken, maar het heeft ook veel impact op hun zelf waardoor er een mooie gemeenschap onderling ontstaat.

Maranathakerk (CGK) Goes - 26 juli t/m 10 augustus – Galospetreu/Targusor in Roemenië

Een groep van 31 jongeren uit Goes heeft op twee plekken gewerkt onder zeer warme omstandigheden. Ze hebben gewerkt in de dorpen Galospetreu en Târgușor. Het gebouw in Târgușor is gesloopt en weer opgebouwd. De groep uit Goes heeft de fundering gelegd en muren opgebouwd voor de ruimte waar de verwarmingsketel komt te staan en houtopslag voor het project (school en multifunctioneel gebouw). De ruimte waar voorheen de ketel en houtopslag was, is ingericht met extra wc's en douches. Qua omvang is deze "natte" ruimte gelijk aan wat reeds aanwezig is in het multifunctionele gebouw. In het dorp Galospetreu is het terrein achter de school omheind met een hek.

In 2020 hoopt men weer terug te komen om het dakgedeelte te vernieuwen. Er komt een betonnen ring op die de dakconstructie draagt en er zal een terras gerealiseerd worden die onder het vernieuwde dak door zal lopen tot de breedte van het gebouw.

De Oase (CGK uit Dokkum) - 23 juli t/m 5 augustus - Mezövári in de Oekraïne

Een groep van 14 personen (jongeren en leiding, waaronder nestor Ton van de Wekken) zijn naar de Oekraïne gegaan. Daar hebben ze gewerkt in de school waar de naschoolse opvang

van Magduska is. Er is geschilderd, schoongemaakt. Ook hebben ze in het zigeunerdorp verschillende huisjes geschilderd bij zigeuners die dit zelf niet kunnen omdat ze gehandicapt of ziek zijn. Fantastisch werk hebben ze daar mogen doen onder extreme omstandigheden. Als bestuur hebben we de resultaten mogen zien in onze najaarsreis. Bijzonder als jongeren zo tijd vrij maken om daar aan het werk te gaan. Ook hebben de zigeunerkinderen een gave tijd gehad met de jongeren uit Dokkum. Veel kinderwerk werd er gedaan en samen met Magduska hebben ze Bijbelverhalen verteld.

Een quote uit hun reisverslag: "En als we hier dan verschillende dingen voor ze aan het doen zijn, zie je pas echt de dankbaarheid. Zoiets kleins als een weekje in de zomer te komen naar een klein dorpje net over de grens, kan al zoveel voor ze betekenen."

Nog een quote uit hun reisverslag: "Als je weer thuis zit, voel je gelijk het gemis van de groep. Elk jaar bouw je door het delen van die ervaringen zo'n sterke band op met elkaar. En probeer je wel zoveel mogelijk te vertellen en te laten zien, maar als je het echt wilt begrijpen, zul je zelf mee moeten gaan"

Op facebook <http://cgkdokkum.nl/category/oekrainereis-2019> staan al de reisverslagen van de jongeren uit Dokkum.

Corderius college (Amersfoort) – 14 oktober t/m 18 oktober - Körtvélyes (Roemenië)

Een groep van 28 personen zijn naar Roemenië geweest om daar mooi werk te verrichten onder de Roma bevolking.

De groep werkte in Körtvélyes, ze lamineerden (lambrisering) de grote zaal van het congregatiehuis van Körtvélyes (gebedshuis), de kleine zaal (naschoolse zaal) en de gang, en ze schilderden ook de kleine zaal en de gang. En aan de buitenkant van het gebedshuis werd de lambrisering onder de dakranden gelakt (waterschot) en verder werd er rond de ingang gelakt.

Naast het fysieke werk, werkten de groepsleden elke middag van maandag 14 oktober tot en met vrijdag 18 oktober samen met de kinderen van de plaatselijke zigeunergemeenschap. Ook ging de groep op bezoek bij de plaatselijke gemeentelijke (staats)school, waar ze zowel de kinderen als de school zelf cadeaus gaven.

Het fysieke werk van de groep en het werk dat met de kinderen werd gedaan, had ook een zeer positieve invloed op de lokale kerk en op de leiders en het personeel van de zigeunermisssie. We waren blij om de toegewijde dienstbaarheid van de groep te zien.

Samenwerking met kerken en stichtingen

Er zijn veel kerken of kleine stichtingen die zich inzetten voor één project. Dit vaak met een hoge persoonlijke betrokkenheid en een eigen achterban. Een mooie kant van deze werkwijze is de directe betrokkenheid. Een nadeel van deze situatie is dat iedere stichting/organisatie zelf het wiel aan het uitvinden is. Wij willen de kennis en kunde die we hebben opgedaan graag delen. Dit in welke vorm dan ook. Van een laagdrempelig eenmalig contact tot en met een intensieve samenwerking. Voor diegenen die kiezen voor het laatste, wil Gipsy Mission de genoemde voordelen en nadelen oplossen door te werken met plaatselijke werkgroepen onder een centraal bestuur. Kennis kan hierdoor worden gebundeld en fouten worden voorkomen terwijl tegelijkertijd wordt gewerkt door plaatselijke werkgroepen aan lokale verbondenheid.

Samenwerkingsverbanden op projectbasis:

<i>Project</i>	<i>Samenwerkingsverband met</i>
Valea lui Mihai	Rekab Association te Valea lui Mihai (Roemenië) Stichting Tabitha te Ridderkerk Diverse kerkelijke gemeenten (o.a. PKN Barneveld en PKN Ridderkerk)
Târgușor	Protestantse Gemeente Nunspeet (Driestwegkerk) Stichting Hulp aan Roemenië te Aagtekerke

Galoşpetreu	Werkgroep Roemenië vanuit PKN Nijkerk (De Fonteinkerk)
Albis	Vrije Baptistengemeente te Nieuw-Lekkerland
Nagybereg	Stichting Tabitha te Ridderkerk Stichting Groenenscheldt
Mezövári	CGK Dokkum / particuliere gevers uit o.a. CGK Amersfoort en Scherpenzeel

Vanuit de Protestantse Gemeente Nunspeet heeft de samenwerking ook vorm gekregen doordat een lid van de werkgroep te Nunspeet ook lid is van ons bestuur. Daarnaast zijn er stichtingen en bedrijven die financiële steun verlenen voor de genoemde projecten.

De werkgroep Roemenië vanuit de PKN Nijkerk deed in december weer hun jaarlijkse actie met warmgerookte zalm.

De heerlijke zalm bezorgde ons een prettige nasmaak. Een geweldige opbrengst van maar liefst € 20.012 (actie 2018: € 18.970).



5. Onze communicatie

5.1 Beleid

Communicatie is een belangrijk instrument. Gipsy Mission beoogt hiermee het volgende;

- Transparante informatie over Gipsy Mission en de voortgang van onze projecten;
- Verantwoording naar onze giftgevers;
- Fondsenwerving.

Qua communicatiemiddelen kiest Gipsy Mission voor eigentijdse media. Naast een website is er 3-4 maal per jaar een digitale nieuwsbrief. Ook is Gipsy Mission aanwezig op Twitter en Facebook.

Naast informatie via deze media is het belangrijk dat de plaatselijke werkgroepen zorgdragen voor geregelde informatie in de plaatselijke kerkbladen en/of informatiebulletins.

Bij het up-to-date houden van de website is informatie nodig vanuit de kwartaalrapportages van de projecten. Om de betrokkenheid van de achterban bij de projecten te behouden, is het belangrijk dat een website up-to-date en afwisselend is.

In 2019 heeft Gipsy Mission gezocht naar nieuwe wegen om te laten zien wat we doen. We zijn blij met onze vrijwilligers die keer op keer vernieuwingen in de website, nieuwsbrieven en facebookpost realiseren.

5.2 Wat is bereikt in 2019

Op regelmatige basis worden nieuwe berichten op de website en facebook geplaatst. Daarnaast is toegang tot de facebook pagina gegeven aan personen die deelnamen aan werkvakanties.

Het bezoek van de website is gestegen van gemiddeld 25 naar 40 bezoekers per week. Er is in december nieuwsbrieven verstuurd aan bijna 600 contactpersonen. Met facebook berichten bereiken we gemiddeld ca. 350 mensen, tijdens werkvakanties ca. 1500 mensen.

Facebook

De facebook pagina heeft er weer een aantal volgers bij gekregen afgelopen jaar, vooral rondom de werkvakanties. Door de deelnemers uit de verschillende kerken dagelijks berichten te laten plaatsen voor het thuisfront bereiken we steeds weer nieuwe volgers.

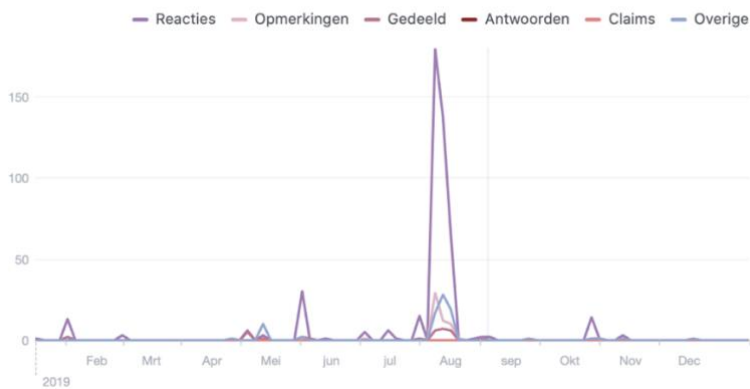


Berichten op facebook hebben altijd een groot bereik en er vindt regelmatig interactie plaats, zoals een reactie, opmerking of delen.



Reacties, opmerkingen, deelacties en meer

Met deze acties kun je meer mensen bereiken.



5.3 Facebook

Op Facebook worden in enige regelmaat berichten geplaatst. De strategie hierin is reactief, zodra nieuws vanuit één van de projecten komt wordt dit doorvertaald in een bericht. Soms heeft het bestuur zelf iets te melden (zoals de bestuursreis), dan worden hier berichten over geplaatst. Ook krijgen contacten die op werkdagen gaan de mogelijkheid om hier een bericht op te plaatsen. Wat opvalt, is dat wanneer de berichten vanuit deze personen komen er de meeste interactie is met de volgers.

Als verbetering hebben we vanaf oktober de berichten op de website geplaatst en de linkjes hiernaar toe verwerkt in de Facebook berichten. Gemiddeld hebben de Facebookberichten van Gipsy Mission een bereik tussen de 300 en 400 mensen. Berichten over acties zoals de zalmactie genereren het beste verkeer op de Facebookpagina.

Gipsy Mission
Gepubliceerd door Caroline de Mols · 10 oktober 2019

Dinsdag is een delegatie van ons bestuur weer begonnen aan een reis naar Oekraïne en Roemenië. Het was een lange reis van Eindhoven naar Mezovari maar we werden bij aankomst verwelkomd door een prachtige zonsopgang. We houden u de komende dagen op de hoogte van onze ervaringen.

Wilt u ook via onze nieuwsbrief op de hoogte blijven van Gipsy Mission? Schrijf u dan hier in: <http://www.gipsymission.nl/nieuwsbrieven/>

433 Bereikte mensen 68 Betrokkenheidsacties Bericht promoten

Jij en 15 anderen 2 opmerkingen 1 keer gedeeld

Leuk Opmerking plaatsen Delen

Meest relevant

- Opmerking plaatsen als Gipsy Mission
- Geke Akkerman-Dijk Heel veel suc6 daar!
- Leuk Beantwoorden Chatbericht · 21 w
- Auteur Gipsy Mission Bedankt Geke!

Gipsy Mission
Gepubliceerd door Caroline de Mols · 10 oktober 2019

Gister brachten wij een bezoek aan twee projecten in Mezovari: de kleuterschool en het naschoolse onderwijsprogramma. Beide projecten geven Roma-kinderen een betere kans in het onderwijs en hun toekomstige loopbaan. Verder bezochten we samen met Pastor Istvan het Roma-dorp waar veel mensen in armoede leven.

Wilt u meer lezen over onze dag? Lees het hier: <http://www.gipsymission.nl/bestuursreis-oktober-2019-dag-2/>

373 Bereikte mensen 50 Betrokkenheidsacties Bericht promoten

10 Leuk Opmerking plaatsen Delen

Opmerking plaatsen als Gipsy Mission

Gipsy Mission
Gepubliceerd door Caroline de Mols · 12 oktober 2019

Van Mezovari naar Nagybereg: we vervolgden onze reis in Oekraïne om ook hier een bezoek te brengen aan de kleuterschool, het naschoolse onderwijsprogramma en het Roma-dorp. We zijn trots op de projecten die Gipsy Mission hier draait. Verder gingen we in gesprek met de pastor en de adjunct directeur over belangrijke thema's in het onderwijs.

Wilt u meer lezen over onze dag? Lees het hier: <http://www.gipsymission.nl/bestuursreis-oktober-2019-dag-3/>

449 Bereikte mensen 70 Betrokkenheidsacties Bericht promoten

16 Leuk Opmerking plaatsen Delen

Meest relevant

- Opmerking plaatsen als Gipsy Mission
- Jan-Bartha Boonen Mooie en bekende omgeving.
- Leuk Beantwoorden Chatbericht · 20 w

Gipsy Mission
Gepubliceerd door Caroline de Mols · 29 oktober 2019

We nemen u graag mee in de laatste 2 dagen van onze reis langs de projecten in Roemenië. We bespreken hier belangrijke thema's zoals omgaan met geld en de stand van zaken rondom de nieuwe kerk.

Wilt u meer lezen over onze dag? Lees het hier: <http://www.gipsymission.nl/bestuursreis-2019-dag-4-5/>

363 Bereikte mensen 35 Betrokkenheidsacties Bericht promoten

0 Leuk Opmerking plaatsen Delen

Opmerking plaatsen als Gipsy Mission

5.4 Nieuwsbrieven

Voor de nieuwsbrieven van Gipsy Mission hebben we eind december 2020 een nieuw template ontwikkeld. In de nieuwe template wordt gebruik gemaakt van een blokken structuur waardoor inzicht verkregen kan worden in welke artikelen de lezers wel en welke ze niet lezen.

In 2020 is door Gipsy Mission één nieuwsbrief verzonden.

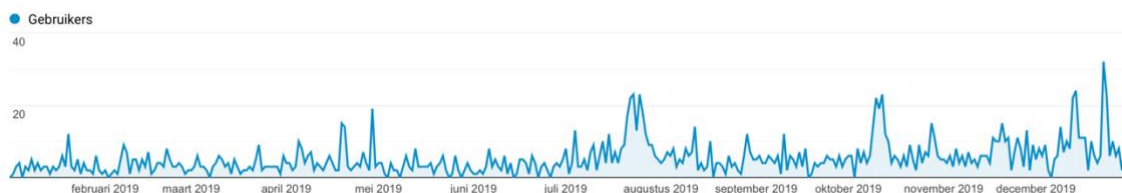
In verhouding tot 2018 is er een kleine stijging in de open rate (van 37,7% naar 38,8%) en een grote stijging in CTR (Click Trough Rate) van 1,1% naar 10,5%. Dit komt door de aantal links in de nieuwsbrief.

Rapport e-mailcampagne

Titel:	Gipsy Mission december 2019	
Onderwerpregel:	Gipsy Mission Nieuwsbrief Terugblik 2019	
Datum/Tijd verzending:	Mon, Dec 23, 2019 21:24	
Statistieken		
Totaal ontvangers:	567	
Unieke opens (Open rate):	214 (38.8%)	
Totaal Opens:	453	
Unieke clicks (CTR):	58 (10.5%)	
Totaal clicks:	88	
Totaal uitschrijvers	8	
Clicks per link		
Nieuwsbericht	Totaal clicks	Unieke clicks
Bestuursreis	33	27
Valea-Lui-Mihai	19	17
Artikel in RD	12	11
Nagybereg	10	10
Vrijwilligers gezocht	6	6
Donatie	5	5

5.5 Website

De website is afgelopen jaar meer ingezet voor het plaatsen van nieuwsberichten. Enkele data van de website (gemeten over heel 2019).



Opvallend aan het gedrag van de bezoekers van de website is dat het grootste deel of zelf de website bezocht of zocht op Google en op deze manier op de website terecht kwam. Omdat wij pas in oktober begonnen zijn met het doorverwijzen vanuit e-mail en Facebook zegt het percentage hiervan nog weinig gemeten over heel het jaar.



Best bezochte pagina's

Pagina	Paginaweergaven	Unieke paginaweergaves
/	1207	953
/cause/nagybereg/	321	315
/cause/project-valea-lui-mihai-roemenie/	281	217
/ons-verhaal/	216	150
/projecten/	191	126
/cause/mezovari-vary/	183	154
/bestuur-en-commissies/	133	118
/cause/targusor/	131	111
/diaconale-werkvakantie/	127	100
/visie-en-doelstellingen/	118	102

Wat valt op?

De pagina waar bezoekers een gift kunnen doen aan ons doel wordt weinig bezocht. Het gaat om 69 bezoeken in heel 2019. Hier zou meer op ingezet kunnen worden. We hebben dit nu één keer genoemd in een nieuwsbrief, hier kwamen 6 kliks uit voort. Al lijkt dit weinig, het is 8,7% van de totale bezoeken over het hele jaar.

5.6 Pers

In 2019 heeft Gipsy Mission aandacht gekregen in het Reformatorisch Dagblad met een artikel over ons als goed doel.

Artikel in RD

<https://www.rd.nl/meer-rd/consument/onbekende-doelen-1.1614235>

Hulp aan Roma's

Hoeveel mensen zijn bij de stichting betrokken?

„Bij Gipsy Mission zelf zijn zes bestuursleden direct betrokken bij de organisatie van de activiteiten die in Oost-Europa worden georganiseerd en twee vrijwilligers voor ondersteunende activiteiten. Hiernaast zijn er bij Gipsy Mission landelijk een aantal andere organisaties betrokken, zoals kerken en charitatieve instellingen. Op die manier zijn er tussen de vijftig en honderd mensen betrokken, bijvoorbeeld bij de inzameling van gelden, het uitvoeren van persoonlijke hulp ter plaatse, bijvoorbeeld renovatie van Romahuizen of -scholen.”

Inkomsten per jaar?

„De inkomsten per jaar bedragen ongeveer 150.000 euro.”

Hoe is de organisatie ontstaan?

„De organisatie is ontstaan tijdens uitwisselingsbijeenkomsten tussen Nederland enerzijds en Hongarije en Roemenië anderzijds. Een predikant die hierbij was betrokken door het leiden van kerkdiensten en conferenties, werd zo geraakt door de problematiek van de achtergestelde Roma dat hieruit de organisatie is ontstaan.”

Waarom zouden mensen moeten geven?

„Er wordt geïnvesteerd in kinderen, door enerzijds onderwijs en anderzijds het brengen van Gods Woord zowel aan de kinderen als aan de ouders. Wij geloven dat op deze wijze het best kan worden gewerkt aan een betere kans voor de Romakinderen. Zij hebben namelijk bij hun geboorte en tijdens hun kinderjaren te maken met slechtere omstandigheden vanwege de armoede waarin zij leven en de ongeschoolde ouders die hun kinderen niet bij kunnen brengen wat hun leeftijdsgenootjes wel aangeleerd wordt.”

Wat is het bijzondere aan deze organisatie?

„Het bijzondere aan deze organisatie is dat meer dan 99 procent van alle gelden die binnenkomen naar de ondersteunde doelen gaat, omdat alle kosten door de leden zelf worden betaald. Er bestaat een nauw contact tussen de doelen die worden ondersteund en de bestuursleden, omdat zij tweemaal per jaar op werkbezoek gaan naar alle projecten, zowel in Roemenië als in Oekraïne.”

6. Hoe kijkt het bestuur terug op 2019 & vooruitblik voor 2020

Terugblik op 2019

Als bestuur kijken we terug op een mooi en gezegend 2019. We hebben een conferentie georganiseerd die tot zegen is geweest van alle onderwijskrachten. De jongerenreizen hebben jongeren in Nederland in contact gebracht met Roma's in Roemenië en Oekraïne wat een onvergetelijke ervaring voor de jongeren is geweest. De projecten lopen goed en de contacten met onze projectpartners zijn goed. Ook financieel kijken we met verwondering terug op 2019 als een jaar van zegen van God. Kortom we zijn dankbaar. Is er dan niets te verbeteren of te wensen?

Vooruitblik op 2020

We voelen ons gezegende mensen, maar verlangen ook naar groei van onze projecten. De leefsituatie van de Roma zigeuners verandert maar langzaam. Je moet kijken naar de lichtpuntjes bij de kinderen omdat de problematiek van de Roma gemeenschap in de dorpen waar wij werkzaam zijn, vol is van moeite en zorgen.

We dromen van uitbreiding van projecten in educatie en evangelisatie. Van jongs af aan investeren in de ontwikkeling van zigeunerkinderen. Liefdevolle zorg en christelijk onderwijs voor kinderen om de negatieve spiraal van armoede te doorbreken

We kijken uit naar vergroting van onze projecten in naschoolse opvang, in (Bijbel) onderwijs, in combinatie met evangelisatie en door middel van het verkondigen van Gods woord in 2020. Wij geloven niet alleen dat dit verandering zal geven bij jongeren, maar ook bij de ouders, de gezinnen en binnen de zigeunergemeenschappen.

We zien vrucht en willen deze vrucht gaan vermenigvuldigen:

- door kerkelijke gemeenschappen te bouwen met partnerorganisaties in Roemenië en Oekraïne.
- door meer jonge zigeunerkinderen onderwijs te geven en hen te vertellen over de Heere Jezus.
- door onze liefde te laten zien vanuit Jezus Christus aan de zigeuners (Roma's) in de Oekraïne en Roemenië.

Bestuurssamenstelling

Eind 2019 zijn er 6 bestuursleden. Daarnaast zijn Wouter van Dam en Cor Schaaïj als oud-bestuursleden op de achtergrond actief met name op het gebied van fondsenwerving. We zijn blij dat zij op deze wijze hun kennis, kunde en hart voor Gipsy Mission blijven inzetten. Daarnaast is ambassadeur Ton van der Wekken nog steeds zeer actief. Vanuit CGK Dokkum gaat jaarlijks een diaconale jongerenreis naar Oekraïne.

Het bestuur bestaat per 31 december 2019 uit:

Naam (functie)	Lid sinds	Aftreden/ herbenoemen	
Pim Verhoef (Voorzitter)	Juli 2015	2020	Predikant PKN-gemeente te Nijkerk (Fonteinkerk).
Maarten Kroon (Secretaris)	Augustus 2008	2022	Manager Infra & Wijkbeheer gemeente Nijkerk <i>Overige nevenfuncties:</i> Bestuurslid Rekab Association, Roemenië Lid kernteam interkerkelijk mannenontbijt.
Wim van Ginkel (Penningmeester)	Augustus 2011	2021	Financieel directeur Leger des Heils <i>Overige nevenfuncties:</i> Bestuurslid SDOK Bestuurslid St. 3xM Lid raad van toezicht Profila
J. Oosterhof	Januari 2017	2022	Gepensioneerd projectmanager Schiphol

Naam (functie)	Lid sinds	Aftreden/ herbenoemen	
Riekie Ottens (2 ^e Secretaris)	februari 2013	2022	Secretaresse bij het secretariaat van cao-partijen in de bouw. <i>Overige nevenfuncties:</i> Secretaris werkgroep Oost-Europa Protestantse Gemeente Nunspeet. Scriba Protestantse Gemeente Nunspeet
Martijn Wallet	Juni 2017	2022	Mede-eigenaar OptimaData BV

De bestuursleden krijgen geen vergoeding voor hun bestuurslidmaatschap. Ook is er op generlei wijze sprake van belangenverstrengeling. Bestuursleden zijn voor een periode van 4 jaar bestuurslid waarna een herbenoeming mogelijk is. Omdat Gipsy Mission geen betaalde krachten in dienst heeft, is de inzet van het vrijwilligersbestuur van essentieel belang voor de continuïteit van Gipsy Mission. Bestuursleden zijn lid op basis van persoonlijke drive en betrokkenheid bij de missie. Om deze reden zijn wij blij met bestuursleden die langere tijd hun energie en tijd inzetten van de stichting.

Activiteiten van het bestuur

Het bestuur houdt toezicht op de realisatie van de doelstellingen van de stichting en de uitvoering van de projecten. In 2019 heeft een delegatie van het bestuur in oktober een bestuursreis gemaakt naar alle projecten in de Oekraïne en Roemenië. Tijdens deze reis hebben we de projecten bezocht, gesproken met alle betrokkenen, zoals onderwijzeressen van de naschoolse huiswerkbegeleiding en kleuterschool (Oekraïne), pastors van de Reformed Church in Oekraïne en pastors van de Christian Gipsy Mission in Roemenië.

Daarnaast heeft in het voorjaar een conferentie plaatsgevonden in Roemenië voor alle onderwijzers (zie ook hoofdstuk 3).

Doel van deze bezoeken is bemoediging, betrokkenheid, controle (financieel) van de voortgang van diverse projecten, afspraken maken voor nieuwe projecten en of diaconale werkvakanties. Veel aandacht wordt besteed aan de voortgang van de naschoolse huiswerkbegeleiding en de pastorale werkzaamheden in de zigeunergemeenschappen. De waardering is groot van onze bezoeken aan hen en als bestuur worden we overladen door zelf gemaakte presentjes, en voordrachten van de zigeunerkinderen.

Daarnaast kwam het bestuur in 2019 zeven keer bijeen om de stand van de projecten en lopende zaken ten aanzien van de financiën te bespreken. In juni heeft een hei-dag plaatsgevonden waar we onder begeleiding van Nico van den Bergh ons hebben bezonnen op onze visie en strategie.

Ambassadeur

Oud-voorzitter Ton van der Wekken, predikant van de CGK te Dokkum, is ambassadeur voor onze stichting.

Bestuurlijke structuur

Als bestuur hebben we de opvatting dat het goed is om kennis en kunde te bundelen. We staan open voor samenwerking met andere plaatsen/kerken/stichtingen. Daarbij is het goed om de plaatselijke betrokkenheid zo groot mogelijk te houden. Hiervoor werken we naast een centraal bestuur met plaatselijke werkgroepen. Op deze wijze kunnen andere plaatsen eenvoudig bestuurlijk worden opgenomen.

Het bestuur hecht aan de inzet van vrijwilligers in de plaatselijke werkgroepen en in bestuurlijke commissies. Dit draagt bij aan verbreding van draagvlak voor het werk waar we mee bezig zijn. Dit zowel binnen als buiten de kerken die momenteel onze achterban vormen.

Controle van de financiën

Gipsy Mission is een kleine stichting met een erkenning van het CBF. Voor kleinere stichtingen is een accountantscontrole geen vereiste. Het bestuur heeft vervolgens enkele grotere sponsors geconsulteerd en deze gaven aan dat een accountantscontrole voor hen geen toegevoegde waarde heeft ten opzichte van een controleverslag door een gekwalificeerde kascommissie. De Jaarrekening 2019 is gecontroleerd en goedgekeurd door een kascommissie bestaande uit de heren K. de Graaf en M van Nieuwenhuizen. Wij zijn hen zeer erkentelijk voor de kascontrolewerkzaamheden die zij voor Gipsy Mission hebben uitgevoerd.

7. Financiën – verantwoording van inkomsten en bestedingen over 2019

Financieel beleid

Samengevat is ons beleid om de giften die we jaarlijks ontvangen zoveel als mogelijk direct te besteden aan de projecten, waarbij onze eigen kosten voor fondswerving en beheer & administratie laag zijn doordat we met vrijwilligers werken. Ons doel is om minimaal 98% van de besteding aan de projecten te besteden.

Het bestuur houdt zelf toezicht op de projectbestedingen door tweemaal per jaar (op eigen kosten) de projecten te bezoeken. Daarnaast ontvangen wij per kwartaal een financiële verantwoording van de projecten waardoor wij zeer goed inzicht hebben dat de giften van onze donateurs, kerken en stichtingen goed besteed worden. Wij hebben directe en korte lijnen naar de projectverantwoordelijken.

De kaders van het financieel beleid van de stichting zijn:

- 1. Geld wordt doelmatig en effectief besteed.*
De aan ons toevertrouwde middelen zijn gegeven om te worden besteed in projecten. Gipsy Mission streeft ernaar de ontvangen middelen voor een zo groot mogelijk deel direct aan de projecten te besteden. Het bestuur heeft gedurende het jaar veelvuldig contact met de projectpartners over de voortgang van het werk. Daarnaast bezoekt een delegatie van het bestuur tweemaal per jaar de projecten om met de projectpartners te spreken en te zien hoe de voortgang van het werk is. Van de besteding van de financiële middelen wordt periodiek gedurende het jaar een (financiële) verantwoording verkregen. Tijdens de projectbezoeken wordt indien hier aanleiding toe is, aandacht besteed aan de financiële verantwoording. Wij werken al jarenlang samen met een aantal vaste en betrouwbare partners in Roemenië en Oekraïne waardoor wij waarborgen dat het geld van de Nederlandse donateurs en kerken goed besteed wordt. Daarnaast wordt de jaarrekening van Gipsy Mission door een onafhankelijke kascommissie gecontroleerd. Gipsy Mission heeft sinds 1 juli 2016 van het Centraal Bureau Fondsenwerving (CBF) een erkenning gekregen als erkend goed doel.
- 2. Bestemde giften worden aan de bestemming gegeven.*
Indien gevers een gift doen met een specifieke bestemming dan vindt besteding ook plaats aan deze specifieke bestemming. Gipsy Mission verkrijgt haar middelen uit giften van donateurs, collectes van kerken, bijdragen van jongeren die op projectreis gaan, stichtingen en bedrijven die giften of projectsubsidies geven.
- 3. Kosten van eigen organisatie worden zo laag mogelijk houden – minimaal 98% van de bestedingen wordt besteed aan de doelstelling*
De kosten van onze eigen organisatie (fondsenwerving en beheer en administratie) zijn bijzonder laag doordat we het beleid hebben om alleen met vrijwilligers te werken en gebruik te maken van de kerkelijke netwerken, de netwerken van bestuursleden en van andere betrokkenen. In 2019 hebben we 99,5% (2018: 99,6%) van de totale bestedingen aan de projecten in het kader van onze doelstelling besteed. Gipsy Mission streeft ernaar jaarlijks minimaal 98% van de bestedingen aan de doelstelling te besteden.

2004: 97,8%	2009: 99,6%	2014: 98,6%	2019: 99,5%
2005: 98,9%	2010: 99,8%	2015: 98,8%	
2006: 99,3%	2011: 99,8%	2016: 99,2%	
2007: 99,9%	2012: 99,0%	2017: 99,6%	
2008: 99,7%	2013: 98,1%	2018: 99,6%	

6. *Continuïteitsreserve projecten van EUR 47.000 om de hulpverlening te waarborgen*
Gipsy Mission heeft ook een verantwoordelijkheid naar de medewerkers die werken voor de projecten in Roemenië en Oekraïne. Wij willen continuïteit bieden aan de hulpverlening onder de zigeuners. Om deze reden houdt Gipsy Mission een continuïteitsreserve projecten aan.

Voor de maandelijkse ondersteuning wordt een continuïteitsreserve projecten aangehouden:

- Voor de projecten waar een sponsor aanwezig is die > 90% van de begroting dekt, wordt een reserve van 0-25% van de begrote kosten aangehouden (Galoşpetreu, Albis). Voor project Sanislău waar een sponsor is weggefallen, wordt een reserve van 90% aangehouden.
- Voor overige projecten wordt een reserve van 50% van de begrote projectkosten aangehouden (Nagybereg, Mezövári, pastor Papp László, Târguşor i.v.m. risico Nunspeet i.v.m. wijziging oud papier vergoeding).
- Voor project Rekab wordt een reserve aangehouden van 10% (met een maximering van EUR 5.000) van de jaarbegroting aangezien dit project "de eigen broek" moet ophouden en ook een bestemmingsfonds beschikbaar is waaruit de eerste tegenvallers opgevangen kunnen worden.

Het merendeel van de projecten betreft loonkosten van medewerkers waardoor de reserve wordt aangehouden om in geval van tegenvallende inkomsten de projectverplichtingen nog enige tijd door te kunnen laten lopen en maatregelen te nemen. De continuïteitsreserve projecten wordt jaarlijks herijkt gebaseerd op een risicoanalyse.

Het bestuur heeft toen besloten dat de algemene reserve niet groter hoeft te zijn dan EUR 5.000. Het restant is beschikbaar voor uitbreidingen op bestaande projecten en nieuwe projecten.

In november 2019 is besloten een bedrag van EUR 5.000 van de algemene reserve beschikbaar te stellen voor diaconale hulpverlening (o.a. transport van computers/kleding). Het bestuur besluit per diaconaal project hoeveel geld beschikbaar wordt gesteld met een maximum van EUR 5.000.

Daarnaast worden door donateurs of kerken bestemde giften voor zover deze niet in het jaar besteed konden worden in een bestemmingsfonds apart gezet om in een volgend jaar aan de bestemming te worden uitbetaald.

7. *Liquide middelen worden op spaarrekening gezet – geen beleggingen*
De stichting houdt de liquide middelen aan op een spaarrekening die rente oplevert. We hebben geen beleggingen, omdat we geen beleggingsinstelling zijn en ook geen risico willen lopen over de ons toevertrouwde middelen. De liquide middelen worden bij solvabele banken in Nederland uitgezet.
8. *Vrijwilligers ontvangen geen vergoeding*
De bestuursleden krijgen geen vergoeding. Veel bestuurlijke kosten dragen zij zelf. De kosten van de werkbezoeken naar Roemenië en Oekraïne worden via een gift gesponsord door de reisgenoten.

GIPSYMISSION
HULP VERANDERT



Jaarrekening 2019



8. Jaarrekening 2019

Balans per 31 december 2019

Balans	Ref.	31-12-2019	31-12-2018
		€	€
ACTIVA			
Vorderingen en overlopende activa	1	260	11
Liquide middelen	2	159.986	147.859
Totaal Activa		160.246	147.870
PASSIVA			
Reserves en Fondsen			
<i>Reserves:</i>			
Algemene reserve	3	22.042	21.875
Continuïteitsreserve projecten	3	47.000	42.920
		69.042	64.795
<i>Bestemmingsfondsen:</i>			
Project Mezövári - school - Oekraïne	3	6.885	11.810
Project Mezövári - diaconale projecten - Oekraïne	3	1.950-	-
Project Nagyberég - Oekraïne	3	3.285	3.495
Project Rekab te Valea lui Mihai - naschoolse huiswerkbegeleiding Roemer	3	51.225	38.119
Targusor naschoolse huiswerkbegeleiding - Roemenië	3	738	514
Targusor renovatie schoolgebouw - Roemenië	3	4.194	494
Galospetreu - naschoolse huiswerkbegeleiding/kerk - Roemenië	3	21.922	19.357
Sanislau - naschoolse huiswerkbegeleiding/kerk - Roemenië	3	-	7.785
Curtuiseni / Albis	3	1.187	687
		87.486	82.261
		156.528	147.056
Kortlopende schulden en overlopende passiva	4	3.718	814
Totaal Passiva		160.246	147.870

Staat van baten en lasten over 2019

Staat van Baten en lasten			Werkelijk	Begroting	Werkelijk
			2019	2019	2018
			€	€	€
BATEN					
Giften van particulieren			53.200	50.200	65.980
Giften van bedrijven			5.319	10.000	17.875
Giften van andere stichtingen			46.002	38.800	43.843
Giften van kerken			57.493	48.500	73.034
Som van de geworven baten	5		162.014	147.500	200.732
LASTEN					
Besteed aan doelstelling:	6				
- Onderwijs			134.327	130.085	162.807
- Kerk/evangelisatie			15.000	15.100	16.200
- Diaconale hulpverlening			2.417	1.200	1.125
Totaal besteed aan doelstelling			151.744	146.385	180.132
Wervingskosten	7	Algemeen	-	250	250
Kosten beheer en administratie	8	Algemeen	697	750	544
Som van de lasten			152.441	147.385	180.926
Saldo voor financiële baten en lasten			9.573	115	19.806
Saldi financiële baten en lasten	9		101-	115-	111-
Saldo van baten en lasten/resultaat			9.472	-	19.695
Bestemming saldo van baten en lasten/resultaat					
- mutaties in de bestemmingsfondsen:			5.225	-	9.541
- mutatie continuïteitsreserve projecten			4.080	-	-
Mutatie algemene reserve = feitelijke (of echte) resultaat (2019: tekort/2018: overschot)			167	-	10.154
Totaal van mutaties in reserves en fondsen = saldo van baten en lasten			9.472	-	19.695
Ratio's					
- doelbestedingsratio (doelbesteding / totaal geworven baten)			93,7%	99,2%	89,7%
- doelbestedingsratio (doelbesteding / totaal lasten)			99,5%	99,3%	99,6%
- wervingskosten / geworven baten			0,0%	0,2%	0,1%
- kosten beheer & administratie/totaal lasten			0,5%	0,5%	0,3%

Specificatie van doelbestedingen (6):					
- Nagybereg: kindergarten en naschoolse huiswerkbegeleiding		Onderwijs	6.450	6.400	5.370
- Mezovari: kindergarten en naschoolse huiswerkbegeleiding		Onderwijs	15.633	14.800	15.690
- Mezovari & Nagybereg: diaconale hulpverlening		Diaconale hulp	2.417	1.200	1.125
Sub-totaal Oekraïne			24.500	22.400	22.185
- Rekab, Valea Lui Mihai - naschoolse huiswerkbegeleiding		Onderwijs	56.800	55.200	59.600
- Targusor - naschoolse huiswerkbegeleiding		Onderwijs	19.398	18.500	21.815
- Targusor: renovatie schoolgebouw		Onderwijs	4.000	-	9.050
- Galospetreu: naschoolse huiswerkbegeleiding		Onderwijs	12.500	12.500	10.000
- Galospetreu/Sanislau: kosten luifel / 2018: aankoop schoolunits		Onderwijs	1.000	3.800	21.400
- Sanislau: naschoolse huiswerkbegeleiding		Onderwijs	18.000	18.000	16.560
- Curtuiseni: werkvakantie Westerkerk		Onderwijs	-	-	3.359
Sub-totaal Roemenië - onderwijs			111.698	108.000	141.784
- Targusor: ondersteuning pastor		Kerk/evangelisatie	11.400	11.500	12.600
- Albis: ondersteuning pastor		Kerk/evangelisatie	3.600	3.600	3.600
Sub-totaal Roemenië - kerk/evangelisatie			15.000	15.100	16.200
Sub-totaal Roemenië			126.698	123.100	157.984
Overige bestedingen aan doelstelling (conferentie)		Onderwijs	546	885	37-
Totaal besteed aan doelstellingen/projecten			151.744	146.385	180.132

Grondslagen voor waardering en resultaatbepaling

Algemeen

Stichting Gipsy Mission heeft tot doel:

- a) Investeren in kinderen door middel van een combinatie van het ondersteunen van een kleuterschool (in Nederland zijn dit de groepen 1 en 2 van de basisschool) en daarnaast naschoolse huiswerkbegeleiding in aanvulling op de reguliere plaatselijke lagere (basis)school;
- b) Hulp te verlenen aan, armoede te bestrijden en leefomstandigheden te verbeteren van met name zigeuners in Oost-Europa en het bevorderen van hun integratie;
- c) De verkondiging van het Evangelie van Jezus Christus.

De stichting is erkend als ANBI (algemeen nut beogende instelling - RSIN code 816116635) en is ingeschreven in de Kamer van Koophandel (KvK nummer: 32075970). Stichting Gipsy Mission heeft een website: www.gipsymission.nl waarop jaarverslagen gepubliceerd worden.

Stichting Gipsy Mission heeft geen medewerkers in dienst. Alle werkzaamheden inclusief de bestuurstaken worden uitgevoerd door vrijwilligers.

De jaarrekening is opgesteld in overeenstemming met de gewijzigde Richtlijn 650 voor Fondsenwervende organisaties zoals die door de Raad voor de Jaarverslaggeving is gepubliceerd (richtlijn 650 - RJ uiting 2016-13). De aanpassingen in de jaarrekening betreffen met name de presentatie van de staat van baten en lasten. De toepassing van de gewijzigde RJ650 heeft geen impact gehad op de omvang van de reserves en fondsen en het resultaat.

Continuïteitsveronderstelling.

Deze jaarrekening is opgesteld uitgaande van de continuïteitsveronderstelling.

Grondslagen voor de waardering van activa en passiva

Algemeen

Activa en passiva worden in het algemeen gewaardeerd tegen de verkrijgings- of vervaardigingsprijs. Indien geen specifieke waarderingsgrondslag is vermeld, vindt waardering plaats tegen de verkrijgingsprijs. Toelichtingen op posten in de balans en de staat van baten en lasten zijn in de jaarrekening genummerd.

Vorderingen

Vorderingen worden opgenomen tegen geamortiseerde kostprijs. Een voorziening wordt getroffen op de vorderingen op grond van verwachte oninbaarheid. Bij individueel belangrijke vorderingen geschiedt deze beoordeling van verwachte oninbaarheid op individuele basis.

Liquide middelen

Liquide middelen bestaan uit banktegoeden met een looptijd korter dan twaalf maanden.

Grondslagen voor resultaatbepaling

Algemeen

Het resultaat wordt bepaald als het verschil tussen de baten en de lasten over het verslagjaar, met inachtneming van de hiervoor reeds vermelde waarderingsgrondslagen.

De baten en lasten worden toegerekend aan de periode waarop deze betrekking hebben, uitgaande van historische kosten. Verliezen worden verantwoord als deze voorzienbaar zijn; baten worden verantwoord als deze gerealiseerd zijn.

Toelichting op de balans

Toelichting op de Balans					
				31-12-2019	31-12-2018
				€	€
(1) Nog te ontvangen bedragen					
Nog te ontvangen rente				10	11
Vooruitbetaald abonnementskosten 2020 fondsenwerving online				250	
				260	11
(2) Liquide middelen					
Rabobank betaalrekening				62.315	55.199
Rabobank spaarrekening				97.671	92.660
				159.986	147.859
(3) Reserves en fondsen					
	Stand 1/1	Bij	Af	Stand 31/12	
	€	€	€	€	
a) Algemene reserve	21.875	4.247	4.080-	22.042	
b) Continuïteitsreserve projecten	42.920	4.080		47.000	
c) Bestemmingsfondsen	82.261	25.260	20.035-	87.486	
	147.056	33.587	24.115-	156.528	
a) Algemene reserve					
Stand 1 januari				21.875	20.641
Bij/af: van continuïteitsreserve projecten				4.080-	8.920-
Aandeel saldo baten en lasten				4.247	10.154
Stand 31 december				22.042	21.875
b) Continuïteitsreserve projecten					
Voor de maandelijkse ondersteuning wordt een continuïteitsreserve projecten aangehouden:					
- Voor de projecten waar een sponsor aanwezig is die > 90% van de begroting dekt, wordt een reserve van 0-25% van de begrote kosten aangehouden (Galospetreu, Albis). Voor project Sanislau waar een sponsor is weggevalen wordt een reserve van 90% aangehouden.					
- Voor overige projecten wordt een reserve van 50% van de begrote projectkosten aangehouden (Nagybereg, Mezovari, pastor Papp Laszlo, Targusor ivm risico Nunspeet ivm wijziging oud papier vergoeding).					
- Voor project Rekab wordt een reserve aangehouden van 10% (met een maximering van EUR 5.000) van de jaarbegroting aangezien dit project "de eigen broek" moet ophouden en ook een bestemmingsfonds beschikbaar is waaruit de eerste tegenvallers opgevangen kunnen worden.					
Het merendeel van de projecten betreft loonkosten van medewerkers waardoor de reserve wordt aangehouden om in geval van tegenvallende inkomsten de projectverplichtingen nog enige tijd door te kunnen laten lopen en maatregelen te nemen. De continuïteitsreserve projecten wordt jaarlijks herijkt gebaseerd op een risicoanalyse. Het bestuur heeft toen besloten dat de algemene reserve niet groter hoeft te zijn dan EUR 5.000. Het restant is beschikbaar voor uitbreidingen op bestaande projecten en nieuwe projecten. In november 2019 is besloten een bedrag van EUR 5.000 van de algemene reserve beschikbaar te stellen voor diaconale hulpverlening (o.a. transport van computers/kleding). Het bestuur besluit per diaconaal project hoeveel geld beschikbaar wordt gesteld met een maximum van EUR 5.000.					
	Risico	Stand 1/1	Bij	Af	Stand 31/12
		€	€	€	€
Project Nagybereg - school - Oekraïne	25%	3.200	-700		2.500
Project Mezövári - school - Oekraïne	50%	6.875	375	-	7.250
Project Rekab te Valea lui Mihai - naschoolse huiswerkbegeleiding	10%	5.000	-		5.000
Pastor Papp Laszlo Targusor - Roemenië	50%	5.700	300		6.000
Pastor Albis - Roemenië	10%	900		-400	500
Project Targusor - naschoolse huiswerkbegeleiding - Roemenië	50%	4.620	4.630	-	9.250
Project Galospetreu - naschoolse huiswerkbegeleiding - Roemenië	0%	3.125	-	-3.125	-
Project Sanislau - naschoolse huiswerkbegeleiding - Roemenië	90%	13.500	3.000		16.500
		42.920	7.605	3.525-	47.000
c) Bestemmingsfondsen					
		Stand 1/1	Bij	Af	Stand 31/12
		€	€	€	€
Project Mezövári - school - Oekraïne		11.810		-4.925	6.885
Project Mezövári - diaconale projecten - Oekraïne		-		-1.950	1.950-
Project Nagybereg - Oekraïne		3.495		-210	3.285
Project Rekab te Valea lui Mihai - naschoolse huiswerkbegeleiding Roemenië		38.119	13.106		51.225
Targusor naschoolse huiswerkbegeleiding - Roemenië		514	224		738
Targusor renovatie schoolgebouw - Roemenië		494	3.700		4.194
Galospetreu - naschoolse huiswerkbegeleiding/kerk - Roemenië		19.357	5.515	2.950-	21.922
Sanislau - naschoolse huiswerkbegeleiding/kerk - Roemenië		7.785	2.215	10.000-	-
Curtuiseni / Albis		687	500		1.187
		82.261	25.260	20.035-	87.486

Toelichting op de Balans							
						31-12-2019	31-12-2018
						€	€
(4) Nog te betalen bedragen							
Te betalen bankkosten 4e kwartaal						11	10
Te betalen kosten CBF erkenningsbijdrage 2019						517	
Overige kosten (2019: administratiekosten, 2018: projectkosten)						190	804
						718	814
Vooruitontvangen bedragen							
Vooruitontvangen bijdrage schooljaar 2020 van St Gasthuis						3.000	-
Totaal nog te betalen en vooruitontvangen bedragen						3.718	814
Niet in de balans opgenomen activa en passiva							
<u>Projectovereenkomst Targusor - naschoolse huiswerkbegeleiding met werkgroep Oost-Europa van de PKN te Nunspeet</u>							
De sponsorovereenkomst met de werkgroep Oost-Europa van de PKN Driestwegkerk in Nunspeet die afliep op 31 december 2019 is mondeling door hen verlengd. Hierbij is in december 2019 een risico ontstaan doordat de gemeente Nunspeet de vergoeding voor oud papier heeft gewijzigd. De werkgroep bezint zich op de wijze waarop vanaf 2020 fondsen geworven kunnen worden voor het project naschoolse huiswerkbegeleiding aan zigeuner kinderen in Targusor.							
Daarnaast heeft Stichting Hulp aan Roemenië te Aagtekerke de sponsorovereenkomst van juli 2017 die afliep op 31 december 2019 van EUR 5.200 per jaar (jaarlijks obv begroting bedrag te herijken) verlengd voor in principe 3 jaar. Jaarlijks vindt evaluatie plaats.							
Stichting Gipsy Mission heeft op 16 maart 2016 een projectplan Targusor gesloten met Fundatia Gipsy Mission Romania (zelfstandige stichting zonder verbinding naar Stichting Gipsy Mission) voor de naschoolse opvang van EUR 15.080 per jaar (jaarlijks bij te stellen obv een begroting) waarbij in de overeenkomst geen eindperiode is genoemd. Wel vindt 2x per jaar overleg plaats over de voortgang van het project. Door de feitelijke overboekingen vanuit de werkgroep Oost-Europa van de PKN Driestwegkerk te Nunspeet en Stichting Hulp Roemenië te Aagtekerke wordt het project jaarlijks gecontinueerd indien voldoende middelen beschikbaar zijn.							
<u>Projectovereenkomst pastor voor de dorpen Galospetreu, Kiriki en Targusor met Fundatia Gipsy Mission Romania</u>							
Stichting Gipsy Mission heeft op 14 april 2016 een projectplan overeenkomst gesloten met Fundatia Gipsy Mission Romania (zelfstandige stichting zonder verbinding naar Stichting Gipsy Mission) voor de financiering van de salariskosten van pastor Papp Laszlo voor de dorpen Galospetreu, Keriki en Targusor voor het verlenen van pastorale diensten en evangelieverkondiging in deze dorpen. Stichting Gipsy Mission betaalt de kosten waarbij in de projectplan overeenkomst geen einddatum is benoemd. Start van de overeenkomst is 1 juli 2016 met een automatische verlening voor 6 maanden wat tevens de opzegtermijn is. Het project wordt gecontinueerd. St. Gipsy Mission heeft geen projectverplichting.							
<u>Geen projectovereenkomsten voor de projecten Nagyberég en Mezovari</u>							
Voor het project Nagyberég en Mezovari zijn geen projectovereenkomsten van toepassing. De in het verleden gesloten projectovereenkomsten voor de support van de pre-school activiteiten voor zigeuner kinderen zijn verlopen. Beide projecten worden voortgezet waarbij Stichting Gipsy Mission per jaar met de Reformed Church in Mezovari en Nagyberég een jaarbegroting goedkeurt waarna per kwartaal projectbetalingen plaatsvinden op basis van begroting en waarbij de Reformed Church per kwartaal verantwoording aflegt aan Gipsy Mission.							

Toelichting op de staat van baten en lasten

Toelichting op de staat van baten en lasten		Werkelijk	Begroting	Werkelijk
Baten		2019	2019	2018
		€	€	€
(5) Baten				
5a - baten uit fondsenwerving tbv projecten Gipsy Mission				
Giften van particulieren		32.543	30.000	46.130
Giften van bedrijven		589	5.000	6.350
Giften van andere stichtingen		19.344	28.800	24.785
Giften van kerken		39.631	28.500	43.251
Sub-totaal Gipsy Mission (excl. Rekab)		92.107	92.300	120.516
5b - baten uit fondsenwerving tbv project Rekab				
Giften van particulieren		20.657	20.200	19.850
Giften van bedrijven		4.730	5.000	11.525
Giften van andere stichtingen		26.658	10.000	19.058
Giften van kerken		17.862	20.000	29.783
Sub-totaal Rekab		69.907	55.200	80.216
Totaal geworven baten		162.014	147.500	200.732
Giften van particulieren				
- Algemeen	Algemeen	3.332		5.547
- Nagybereg	Nagybereg	1.640		1.515
- Mezovari	Mezovari	6.526		7.021
- Galospetreu (tbv naschoolse huiswerkbegeleiding) - vanuit zalmactie	Galospetreu	18.070		29.634
- Galospetreu (tbv Papp Laszlo) - vanuit zalmactie		-		-
- Targusor (Papp Laszlo)	Targusor	250		-
- Giften tbv werkvakantie GKV Hoogland	Targusor	-		288
Giften GM winkeltje fam.de Vries-Schaaij	Algemeen	2.725		2.125
Sub-totaal Gipsy Mission		32.543	30.000	46.130
- Rekab / Valea Lui Mihai		20.657	20.200	19.850
Totaal giften particulieren		53.200	50.200	65.980
Giften van bedrijven				
Dito Beheer BV tbv Mezovari naschoolse huiswerkbegeleiding	Mezovari	-		2.100
Cevede Holding BV tbv Mezovari immanuel school	Mezovari	-		1.500
Diverse bedrijven tbv naschoolse opvang Galospetreu	Galospetreu	-		500
Bedrijven tbv naschoolse huiswerkbegeleiding Saniszlau	Saniszlau	-		2.000
Diverse bedrijven	Algemeen	589		250
Sub-totaal Gipsy Mission		589	5.000	6.350
Diverse bedrijven	Rekab/Valea Lui Mihai	4.730		11.525
Sub-totaal Rekab		4.730	5.000	11.525
Totaal giften van bedrijven		5.319	10.000	17.875

		Werkelijk 2019	Begroting 2019	Werkelijk 2018
		€	€	€
Giften van andere stichtingen				
Stichting Pharus	Sanislaui	-	-	11.045
Stichting Weeshuis Nijkerk tbv Sanislaui	Sanislaui	5.000		-
Stichting Gasthuis Weste - bijdrage schooljaar 2019	Sanislaui	3.000		-
Johanna Donk Stichting tbv schoolunits Galospetreu	Galospetreu			2.000
Stichting Hulp aan Roemenië - bijdrage afterschool programma	Targusor	6.240		6.240
Stichting Hulp aan Roemenië - ondersteuning predikant en evangelisatie	Targusor			500
Stichting Groenenschedt	Nagybereg	5.000		5.000
Overige stichtingen		104		-
Sub-totaal Gipsy Mission		19.344	28.800	24.785
Stichting Tabitha	Rekab/Valea Lui Mihai	6.600		6.600
Stichting Gasthuis Weste	Rekab/Valea Lui Mihai	10.000		10.000
Stichting GAIN	Rekab/Valea Lui Mihai	8.900		2.400
Stichting Agape	Rekab/Valea Lui Mihai	1.000		
Stichting Zuidoostzorg	Rekab/Valea Lui Mihai	158		58
Sub-totaal Rekab		26.658	10.000	19.058
Totaal giften van andere stichtingen		46.002	38.800	43.843
Giften Kerken				
Werkgroep Oost Europa PKN Driestwegkerk Nunspeet tbv naschoolse huiswerkbegeleiding	Targusor	12.480		12.780
Werkgroep Oost Europa PKN Driestwegkerk Nunspeet adventsactie 2018 t.b.v. sport- en spel materiaal voor binnen	Targusor	902		
Werkgroep Oost Europa PKN Driestwegkerk Nunspeet tbv Papp Laszlo	Targusor	8.200		7.800
GKV Amersfoort West (Westerkerk) - werkvakantie	Targusor	-		4.046
CGK Goes tbv werkvakantie Targusor 2019	Targusor	7.700		-
GKV Amersfoort West (Westerkerk)	Curtuiseni	-		4.046
Baptistengemeente Nieuw Lekkerland tbv pastor Albis	Albis	4.100		3.600
Herv.wijkgemeente De Fontein	Galospetreu	945		679
CGK Dokkum tbv naschoolse huiswerkbegeleiding, maaltijden, diaconale hulpverlening	Mezovari	4.200		7.200
CGK Amersfoort	Mezovari	-		-
CGK Aalten	Algemeen	-		328
CGK Scherpenzeel	Algemeen	817		1.423
CGK Middelburg	Algemeen	-		559
CGK Nunspeet	Algemeen	-		490
GKV Kampen	Algemeen	287		
Hervormde gemeente Zevenbergen	Algemeen	-		300
Sub-totaal Gipsy Mission		39.631	28.500	43.251
Diaconie Ned.Herv.Kerk / Geref.kerk Zevenaar	Rekab/Valea Lui Mihai	2.145		2.000
Hervormde Kerk Barneveld	Rekab/Valea Lui Mihai	4.295		7.686
Hervormde Kerk Ridderkerk	Rekab/Valea Lui Mihai	8.585		15.984
Vrije Evangelische Gemeente Wemeldinge	Rekab/Valea Lui Mihai	2.298		2.763
Bond van Vrije Evangelische Gemeenten in Nederland	Rekab/Valea Lui Mihai	539		-
Gereformeerde Kerk Amersfoort West	Rekab/Valea Lui Mihai	-		1.350
Overige kerken	Rekab/Valea Lui Mihai	-		-
Sub-totaal Rekab		17.862	20.000	29.783
Totaal giften kerken		57.493	48.500	73.034
Totaal giften van kerken tbv projecten Gipsy Mission		39.631	28.500	43.251
Totaal giften van kerken tbv project Rekab		17.862	20.000	29.783
Totaal giften van kerken		57.493	48.500	73.034

			Werkelijk 2019	Begroting 2019	Werkelijk 2018
			€	€	€
(6) Besteed aan doelstellingen					
<i>Project Nagyberég, Oekraïne</i>					
School (pre-school/kleuterschool)	Onderwijs		4.500		3.840
Naschoolse huiswerkbegeleiding	Onderwijs		1.950		1.530
Diaconale hulpverlening (operatie Roma meisje)	Diaconale hulp		400		-
<i>Sub-totaal Nagyberég (1)</i>			6.850	6.400	5.370
(1) Door St. Tabitha wordt direct een bedrag van EUR 6.450 overgemaakt (50% van de projectkosten kindergarten en naschoolse huiswerkbegeleiding). De werkelijke projectkosten zijn derhalve EUR 12.900. De diaconale hulp is eenmalig ivm een noodsituatie.					
<i>Project Mezövári, Oekraïne,</i>					
Immanuel school (pre-school/kleuterschool)	Onderwijs		11.500	11.500	11.000
Naschoolse huiswerkbegeleiding (Magduska)	Onderwijs		2.533	2.500	3.785
Maaltijden tbv state school (CGK Dokkum)	Onderwijs		1.600	800	905
Ondersteuning gipsy community (o.a. medicijnen) (CGK Dokkum)	Diaconale hulp		1.092	900	1.125
Ondersteuning gipsy community (sewing instruction) (CGK Dokkum)	Diaconale hulp		450		
Ondersteuning gipsy community (diaconale hulp verwarming winter) (algemeen)	Diaconale hulp		475	300	-
<i>Sub-totaal Mezövári</i>			17.650	16.000	16.815
<i>Project Rekab in Valea lui Mihai, Roemenië</i>					
Project naschoolse huiswerkbegeleiding	Onderwijs		55.200	55.200	59.600
Diverse kosten tbv accreditatie	Onderwijs		1.600	-	
<i>Sub-totaal Valea lui Mihai</i>			56.800	55.200	59.600
<i>Projecten Roemenië, diverse plaatsen:</i>					
- Targusor: naschoolse huiswerkbegeleiding 3 klasjes	Onderwijs		18.480	18.500	18.600
- Targusor: speeltoestellen / PC's tbv naschoolse klasjes	Onderwijs		918	-	549
- Galospetreu: naschoolse huiswerkbegeleiding 2 klasjes	Onderwijs		12.500	12.500	12.666
- Sanislău: naschoolse huiswerkbegeleiding 3 klasjes	Onderwijs		18.000	18.000	16.560
<i>Sub-totaal Roemenië: naschoolse huiswerkbegeleiding</i>			49.898	49.000	48.375
- Targusor: renovatie gebouw voor naschoolse huiswerkbegeleiding	Onderwijs		4.000	-	9.050
- Galospetreu - hekwerk/overkapping/ aankoop schoolunits	Onderwijs		1.000	2.800	21.400
- Sanislău - overkapping schoolgebouw Roemenië	Onderwijs			1.000	
- Curtuiseni - werkvakantie GKV Amersfoort West (Westerkerk)	Onderwijs				3.359
- Targusor - nieuw kerkgebouw / aankoop grond	Kerk/evangelisatie		-	-	1.800
<i>Sub-totaal Roemenië: gebouwen scholen/kerk</i>			5.000	3.800	35.609
- Targusor & Galospetreu, pastor, Roemenië	Kerk/evangelisatie		11.400	11.500	10.800
- Albis, pastor, Roemenië	Kerk/evangelisatie		3.600	3.600	3.600
<i>Sub-totaal Roemenië: kerk en evangelisatie</i>			15.000	15.100	14.400
Sub-totaal Roemenië			69.898	67.900	98.384
<i>Kosten van bestuursreizen naar projecten / overige projectkosten</i>					
Kosten van bestuursreizen naar projecten			3.125	4.000	4.807
Giftten tbv dekking projectreizen			3.125	4.000	4.844
Overige projectkosten / kosten conferentie	Onderwijs		546	885	-
			546	885	37-
De kosten van bestuursreizen naar de projecten worden door de bestuursleden vanuit eigen portemonnee betaald. In 2019 heeft een conferentie plaatsgevonden in Hongarije voor de leerkrachten uit de projecten in Oekraïne en Roemenië. Gipsy Mission heeft de kosten betaald.					
Totaal doelbesteding Gipsy Mission			94.944	91.185	120.532
Totaal doelbesteding Rekab			56.800	55.200	59.600
Totaal doelbesteding			151.744	146.385	180.132
(7) Wervingskosten					
Kosten projectaanvraag			-	250	250
			-	250	250
De stichting maakt beperkte kosten voor fondsenwerving. Voor zover er kosten worden gemaakt worden die veelal gesponsord.					

			Werkelijk 2019	Begroting 2019	Werkelijk 2018
			€	€	€
(8) Kosten beheer en administratie					
Administratiekosten/ KvK kosten / overige kosten			200	200	-
Kosten CBF Keurmerk			517	550	548
Bestuurskosten			945	-	1.046
Giften tbv dekking bestuurskosten			965	-	1.050
			697	750	544
De bestuursleden ontvangen geen bezoldiging voor hun werkzaamheden. Wel worden gemaakte kosten vergoed, die veelal niet worden gedeclareerd danwel geschonken worden als gift. De kosten voor projectbezoeken zijn verantwoord onder bestuursreizen naar projecten.					
(6) Financiële baten en lasten					
Rente en kosten betaalrekening			111-	125-	122-
Rente spaarrekening			10	10	11
			101-	115-	111-

Model Toelichting verdeling baten en lasten per doelstelling, eigen fondsenwerving en beheer & administratie

	Doelbestedingen																	
	Algemeen hulpverlenings-fonds	Continuïteitsreserve projecten	Nagyberg-kindergar-ten + naschoolse huiswerkbegeleiding	Mezővari - kindergarten	Mezővari - naschoolse huiswerkbegeleiding	Rekab/Valea Lui Mihai	Targusor - naschoolse huiswerkbegeleiding	Targusor - pastor	Targusor - schoolgebouw / grond kerk	Galospetreu - naschoolse huiswerk	Galospetreu - schoolunits	Sanisla - aankoop units/naschoolse opvang	Albis - pastor (Nw.Lekkerland)	Mezővari - diaconale hulpverlening	Kosten werving / beheer & administratie	Werkelijk 2019	Begroting 2019	Werkelijk 2018
Baten																		
Particulieren	6.057		1.640	6.526		20.657		250		18.070						53.200	50.200	65.980
Bedrijven	589					4.730										5.319	10.000	17.875
Stichtingen	55		5.000	49		26.658	6.240					8.000				46.002	38.800	43.843
Kerken	1.105				2.533	17.861	13.382	8.200	7.700	945			4.100	1.667		57.493	48.500	73.034
Sub-totaal baten	7.806	-	6.640	6.575	2.533	69.906	19.622	8.450	7.700	19.015	-	8.000	4.100	1.667	-	162.014	147.500	200.732
Lasten																		
Bijdragen aan projecten (1)	546		6.850	11.500	2.533	56.800	19.398	11.400	4.000	12.500	1.000	18.000	3.600	3.617		151.744	146.385	180.132
Wervingskosten	-															-	250	250
Kosten beheer & administratie	-														697	697	750	544
Sub-totaal lasten	546	-	6.850	11.500	2.533	56.800	19.398	11.400	4.000	12.500	1.000	18.000	3.600	3.617	697	152.441	147.385	180.926
Saldo van baten en lasten	7.260	-	-210	-4.925	-	13.106	224	-2.950	3.700	6.515	-1.000	-10.000	500	-1.950	-697	9.573	115	19.806
Financiële baten en lasten	-101															-101	-115	-111
Saldo van baten en lasten	7.159	-	-210	-4.925	-	13.106	224	-2.950	3.700	6.515	-1.000	-10.000	500	-1.950	-697	9.472	-	19.695

Verloopoverzicht van reserves en fondsen

Verloopoverzicht van reserves en fondsen:															
	Algemeen hulpverlenings-fonds	Continuïteitsreserve projecten	Nagybereg - Oekraïne	Mezővári - Oekraïne	Mezővári - diaconale hulpverlening	Valea Lui Mihai	Targusor - naschoolse opvang	Targusor - nieuwe school	Targusor - pastor (alg.middelen)	Galospetreu - naschoolse opvang	Curtuiseni	Sanislau - naschoolse opvang	Albis - pastor (Nw.Lekkerland)	Kosten werving / beheer & administratie	Totaal
Stand 1 januari	21.875	42.920	3.496	11.810	-	38.119	514	494	-	19.357	687	7.785	-	-	147.056
Resultaatverdeling	7.159	-	-210	-4.925	-1.950	13.106	224	3.700	-2.950	5.515	-	-10.000	500	-697	9.472
Aanvulling uit algemene reserve	-2.912				-				2.950	-2.950		2.215	-	697	-
Mutatie cont.reserve projecten	-4.080	4.080													-
Stand 31 december	22.042	47.000	3.286	6.885	-1.950	51.225	738	4.194	-	21.922	687	-	500	-	156.528
Toelichting:															
(1) Gipsy Mission werkt door locale partners te ondersteunen. Over iedere structurele ondersteuning worden afspraken gemaakt en vastgelegd in een projectplan. De projectbijdragen worden door Gipsy Mission toegezegd en betaald aan de projectpartners die de besteding doen. De projectpartners leggen verantwoording af aan Gipsy Mission over de besteding. Middels de bestuursreizen die 1 a 2x per jaar plaatsvinden vindt monitoring en controle plaats op de voortgang van de projecten en de projectbestedingen.															
(2) Gipsy Mission heeft geen medewerkers in dienst. Wel zijn bij de projectpartners medewerkers in dienst die betaald worden uit projectbijdragen van Gipsy Mission.															
(3) De projectreizen betreffen de projectbezoeken van het bestuur om de voortgang en projectbestedingen te monitoren (1 a 2x per jaar). Daarnaast gaan jaarlijks diaconale jongerenreizen van kerken naar de projecten om te helpen met bouwactiviteiten, diaconale projecten en kinderwerk.															
(4) Alle giften die bestemd ontvangen worden voor een project komen ten goede aan het project. Daarnaast komen algemene giften (zonder specifieke bestemming binnen). Deze algemene giften worden aangewend voor de projecten in de begroting en vullen feitelijk tekorten op voor zover de bestemde giften niet toereikend zijn.															

Overige gegevens

Resultaatbestemming

Het resultaat is verdeeld conform de resultaatbestemming die onder de staat van baren en lasten is opgenomen.

Gebeurtenissen na balansdatum

Er zijn geen gebeurtenissen na balansdatum.

Vaststelling en goedkeuring

De jaarrekening 2019 is door het bestuur van Stichting Gipsy Mission vastgesteld en goedgekeurd in haar vergadering van januari 2019 onder voorbehoud van goedkeuring door de kascommissie.

Verklaring kascommissie

Stichting Gipsy Mission is in de categorisering van het CBF een klein goed doel dat op basis van de erkenningsregeling in categorie B valt (inkomsten EUR 100.000 - EUR 500.000). Binnen deze categorie volstaat een controle door een kascommissie (erkeningsregeling lid 6).

Het bestuur heeft uit kostenoverwegingen besloten om over te stappen op een kascommissie die de boeken jaarlijks controleert. De kascommissie - die onafhankelijk is van het bestuur van stichting Gipsy Mission - heeft een kascontrole uitgevoerd op de jaarrekening 2019 en heeft de jaarrekening akkoord bevonden.

De kascontrolecommissie bestaat uit de heren K. de Graaf en M. van Nieuwenhuizen. Op basis van de door hen uitgevoerde kascontrole hebben zij de jaarrekening 2019 akkoord bevonden.

9. Begroting 2020

Bijlage - begroting 2020					
	Begroting Gipsy Mission	Begroting Rekab	Begroting totaal	Begroting totaal	
	2020	2020	2020	2020	2019
	€	€	€	€	€
Baten					
Giften van particulieren (1)	33.750	20.000	53.750		50.200
Giften van bedrijven	750	5.000	5.750		10.000
Giften van andere stichtingen (2)	20.000	17.500	37.500		38.800
Giften van kerken (3)	24.000	17.500	41.500		48.500
Som van de geworven baten	78.500	60.000	138.500		147.500
<i>(1) inclusief baten uit zalmactie via PKN Fontein Nijkerk</i>					
<i>(2) toegezegde bijdrage St. Hulp aan Roemenië € 6.100 tbv Targusor / Groenenscheldt € 5.000 (Nagybereg) / St Weeshuis en St. Gasthuis (Saniszlau) € 11.000</i>					
<i>(3) toegezegde bijdrage PKN Driestwegkerk Nunspeet € 12.320 / Baptisten Nw. Lekkerland € 3.600 / CGK Dokkum Mezovari € 4.200</i>					
Lasten					
Ondersteuning projecten:					
- Nagybereg: kindergarten/naschoolse huiswerkbegeleiding	8.300		8.300		6.400
- Mezovari: kindergarten/naschoolse huiswerkbegeleiding/diaconale hulp	19.250		19.250		16.000
<i>Sub-totaal Oekraïne</i>	<i>27.550</i>	<i>-</i>	<i>27.550</i>		<i>22.400</i>
- Rekab naschoolse huiswerkbegeleiding/diaconale hulp, Valea Lui Mihai - Roemenië		60.000	60.000		55.200
- Targusor: naschoolse huiswerkbegeleiding	18.500		18.500		18.500
- Galospetreu: naschoolse huiswerkbegeleiding	12.500		12.500		12.500
- Sanislău: naschoolse huiswerkbegeleiding	18.000		18.000		18.000
<i>Sub-totaal Roemenië: naschoolse huiswerkbegeleiding</i>	<i>49.000</i>	<i>60.000</i>	<i>109.000</i>		<i>104.200</i>
- Galospetreu - hekwerk/overkapping/ aankoop schoolunits	-		-		2.800
- Sanislău - overkapping schoolgebouw Roemenië	-		-		1.000
- Targusor - nieuw kerkgebouw	-		-		-
<i>Sub-totaal Roemenië: gebouwen scholen/kerk</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		<i>3.800</i>
- Targusor pastor, Roemenië	11.500		11.500		11.500
- Albis, pastor, Roemenië	3.600		3.600		3.600
<i>Sub-totaal Roemenië: kerk en evangelisatie</i>	<i>15.100</i>	<i>-</i>	<i>15.100</i>		<i>15.100</i>
- overige doelbestedingen/onvoorziene posten	500		500		885
Directe bestedingen aan projecten	92.150	60.000	152.150		146.385
Kosten fondsenwerving	250		250		250
Beheer & administratie (CBF-Keur/KvK/overig)	750		750		750
Som van de lasten	93.150	60.000	153.150		147.385
Saldo voor financiële baten en lasten	-14.650	-	-14.650		115
Financiële baten en lasten					
Rente en kosten betaalrekening	-110		-110		-125
Rente spaarrekening	10		10		10
subtotaal	-100	-	-100		-115
Saldo van baten en lasten/resultaat	-14.750	-	-14.750		-

De begroting van Gipsy Mission projecten kent een uitdaging om sponsors te vinden voor:

- project Saniszlau waar sponsor Pharus na een periode van 4 jaar in 2018 is gestopt. We hebben in 2019 een nieuwe sponsors gevonden en zoeken nog voor EUR 12.000 aan nieuwe sponsors zodat 3 schoolklassen met jaarlijks ca. 45 kinderen die naschoolse huiswerkbegeleiding krijgen en daarmee perspectief.
- de geplande investeringen in het nieuwe kerkgebouw van Targusor. De grond is aangeschaft. De geraamde kosten van de kerk zijn ca. EUR 50.000 waarvoor afzonderlijk geld geworven zal worden o.a. door diaconale projectreizen vanuit kerken in Nederland. Dit bouwproject zal alleen doorgang vinden indien we sponsors vinden, waardoor het begrotingsrisico voor onze stichting beperkt is.

- vinden van vaste donateurs voor de vaste projecten waar we jaarlijks tekort hebben 1) Mezovari school (ca. EUR 7K ongedekt) 2) pastor Papp Laszlo (ca. EUR 6K ongedekt) en 3) de toegenomen kosten van naschoolse opvang in Roemenië.
- Bijdrage van de PKN Driestwegkerk Nunspeet staat onder druk doordat de gemeente wil stoppen met de vergoeding voor oud papier wat de belangrijkste bron van inkomsten is.
- De begroting van project Rekab is door mooie eenmalige giften voor versterking van het vermogen op orde. In 2020 zullen de salarissen na jarenlang niet verhoogd te zijn, toenemen om de leerkrachten een hogere vergoeding te geven i.v.m. toenemende kosten van levensonderhoud in Roemenië.